

## Översikt

### *Innehåll*

- Viktig säkerhetsinformation
- Garanti och andra anvisningar
- Datorinstallation
- Återställa programvara
- Felsökning och diagnostik
- Hjälp och service
- Erbjudande om IBM Lotus-programvara



**ThinkCentre**

**Översikt**

### **Anmärkning**

Innan du börjar använda den här informationen och den produkt den handlar om bör du läsa följande:

- "Viktig säkerhetsinformation" på sidan v
- Bilaga C, "Lenovo Garantivillkor", på sidan 33
- Bilaga D, "Övrig information", på sidan 63

**Första utgåvan (februari 2006)**

© Copyright Lenovo 2006.

Portions © Copyright International Business Machines Corporation 2005.

All rights reserved.

---

# Innehåll

<b>Viktig säkerhetsinformation.</b>	<b>v</b>
Situationer som kräver omedelbara åtgärder.	v
Allmänna säkerhetsanvisningar	vi
Ytterligare säkerhetsinformation	x
Batteri	xi
Säkerhetsanvisningar för modem	xii
Information om laserprodukt	xii
Information om strömtillförsel	xiii
<b>Här finns hjälp</b>	<b>xv</b>
<b>Kapitel 1. Ordna arbetsplatsen.</b>	<b>1</b>
Arbeta bekvämt	1
<b>Kapitel 2. Installera datorn</b>	<b>3</b>
Starta datorn	7
Avsluta programinstallationen	7
Genomföra viktiga uppgifter	7
Uppdatera operativsystemet	8
Installera andra operativsystem	8
Uppdatera antivirusprogrammet.	8
Starta inställningsprogrammet (Setup Utility)	8
Stänga av datorn	9
Registrera information om datorn	9
<b>Kapitel 3. Återställning av program.</b>	<b>11</b>
Skapa och använda produktåterställningsskivor	11
Säkerhetskopiering och återställning	12
Använda arbetsutrymmet i Rescue and Recovery.	13
Lösa återställningsproblem	15
Skapa och använda räddningsmedier.	16
Skapa och använda en räddningsdiskett.	16
Återställa eller installera om drivrutiner.	17
Ange en räddningsenhet i startordningen	18
<b>Kapitel 4. Information, hjälp och service</b>	<b>19</b>
Information	19
Hjälp och service	19
Köpa tilläggstjänster	21
<b>Kapitel 5. Felsökning och diagnostik</b>	<b>23</b>
Enkel felsökning.	23

PC Doctor for DOS Diagnostics . . . . .	24
<b>Bilaga A. Erbjudande om IBM Lotus-programvara . . . . .</b>	<b>27</b>
Om IBM Lotus Notes . . . . .	27
Om IBM Lotus SmartSuite . . . . .	27
Kundsupport . . . . .	27
Internationellt licensavtal . . . . .	28
Licensbevis . . . . .	28
Köpa uppgraderingar, fler licenser och teknisk support . . . . .	28
Beställa en CD-skiva . . . . .	28
<b>Bilaga B. Reservdelar som kunden själv kan byta ut (CRU) . . . . .</b>	<b>31</b>
<b>Bilaga C. Lenovo Garantivillkor . . . . .</b>	<b>33</b>
Del 1 - Allmänna villkor . . . . .	33
Del 2 - Nations specifika villkor . . . . .	37
Del 3 - Garantiinformation . . . . .	50
Garantitillägg för Mexiko . . . . .	60
<b>Bilaga D. Övrig information . . . . .</b>	<b>63</b>
Information om funktioner för tv . . . . .	64
Varumärken . . . . .	64
Anmärkningar om elektromagnetisk strålning . . . . .	65
FCCs (Federal Communications Commission) deklARATION om överensstäm- melse . . . . .	65
Information om elektromagnetisk strålning (för användare i Kanada) . . . . .	66
Intyg om överensstämmelse med EU-direktiv . . . . .	66
FCC-krav och teleleverantörens krav . . . . .	66

---

## Viktig säkerhetsinformation

### Anmärkning

Läs den viktiga säkerhetsinformationen först.

Med hjälp av den här informationen kan du använda din stationära eller bärbara dator på ett säkert sätt. Följ alla anvisningar som följer med datorn och spara anvisningarna för framtida bruk. Informationen i det här dokumentet ändrar inte villkoren i ditt köpeavtal eller i Lenovos Garantivillkor.

Kundens säkerhet är viktig. Lenovos produkter är utvecklade för att vara säkra och effektiva. Persondatorer är dock elektrisk utrustning. Om nätsladdar, nätadapterar och andra funktioner inte används på rätt sätt finns det risk för att både du själv och utrustningen skadas. För att minska risken bör du alltid följa bruksanvisningarna som följer med produkten och observera alla varningstexter och meddelanden. Läs noga igenom informationen i det här dokumentet. Genom att noga följa anvisningarna i det här dokumentet och andra dokument som följer med produkten, skyddar du dig själv och skapar en säker miljö för arbetet med datorn.

**Anm:** I informationen omnämns nätadapterar och batterier. Förutom till bärbara datorer levereras externa nätadapterar till produkter som högtalare och bildskärmar. Om du har en sådan produkt är denna information tillämplig. Dessutom kan det i datorn finnas ett internt batteri i knappcell-format som förser systemklockan med ström när datorn inte är ansluten till elnätet. Informationen om batterisäkerhet gäller därför alla datorer.

---

## Situationer som kräver omedelbara åtgärder

Produkter kan skadas om de används på fel sätt eller missköts. En del skador kan vara så allvarliga att produkten inte bör användas förrän den inspekterats och, om så behövs, reparerats av en servicetekniker.

Precis som med annan elektronisk utrustning bör du ha datorn under uppsikt när den är påslagen. I sällsynta fall kan det lukta bränt från produkten eller komma rök eller gnistor från ventilationsgallren. Det kan också höras gnissel, knakande eller slammer från den. Det behöver inte innebära mer än att det blivit fel på en intern elektronisk komponent utan att det medför några risker. Men det kan också innebära en säkerhetsrisk. Var därför försiktig och försök inte felsöka produkten på egen hand. Kontakta Customer Support Center.

Ta till vana att regelbundet granska datorn och dess komponenter för att se om det finns tecken på skador eller slitage som kan vara farliga. Om du är osäker på om en komponent är i gott skick ska du inte använda den. Kontakta Customer Support Center eller produktens tillverkare för att få information om hur du kan få produkten inspekterad och, om så behövs, reparerad. En lista över telefonnummer till service och support finns i "Telefonlista för hela världen" på sidan 56.

I de sällsynta fall som nedanstående förhållanden förekommer - eller om du känner dig osäker på produktens säkerhet - ska du genast sluta använda produkten och koppla bort den från el- och telenätet tills du har talat med Customer Support Center och fått fler anvisningar.

- Nätsladdar, elkontakter, nätadapttrar, förlängningssladdar, överspänningskydd eller nätaggregat som är skadade, slitna eller har sprickor.
- Tecken på överhettning, rök, gnistor eller brand.
- Skador på ett batteri (t.ex. sprickor, bucklor, repor), läckage från ett batteri eller beläggning på batteriet.
- Produkten knakar, gnisslar, slamrar eller luktar.
- Tecken på att vätska har spillts eller något föremål har fallit på datorn, nätsladden eller nätadapttern.
- Datorn, nätsladden eller nätadapttern har utsatts för väta.
- Produkten har tappats eller skadats på annat sätt.
- Produkten fungerar inte på normalt sätt när du följer bruksanvisningarna.

**Anm:** Om dessa förhållanden uppkommer med en produkt som inte är från Lenovo (t.ex. en förlängningssladd) ska du låta bli att använda produkten tills du har kontaktat tillverkaren och fått ytterligare anvisningar, eller tills du skaffat en lämplig ersättning för produkten.

---

## Allmänna säkerhetsanvisningar

Följ alltid dessa säkerhetsanvisningar så minskar du risken att skada dig själv eller utrustningen.

### Service

Försök aldrig själv reparera eller ge service åt en produkt, om inte Customer Support Center har sagt att du kan göra det eller det står i dokumentationen att du kan. Anlita endast serviceställen som är auktoriserade att reparera en viss produkt.

**Anm:** En del delar kan kunderna själva uppgradera eller byta ut. Sådana delar kallas för CRU-delar (Customer Replaceable Units). I de fall det är lämpligt att kunden själv byter ut en del, anger Lenovo uttryckligen att det är en CRU-del och tillhandahåller dokumentation med instruktioner.



Följ noga alla sådana instruktioner när du byter en sådan del. Kontrollera alltid att strömmen är avstängd och att produkten kopplats från strömkällan innan du påbörjar utbytet. Kontakta Customer Support Center om du har några frågor.

Det finns visserligen inga delar som kan röra sig inuti datorn när du har kopplat bort nätsladden, men följande varning krävs för UL-certifiering.

#### Fara



**Rörliga delar - fara. Se till att inte fingrar eller andra kroppsdelar kommer i vägen.**

#### Viktigt



**Stäng av datorn och vänta cirka fem minuter tills datorn svalnat innan du öppnar kåpan.**

## Nätsladdar och nätadapterar

Använd endast de nätsladdar och nätadapterar som du fått från produkttillverkaren.

Nätsladdarna ska vara säkerhetsgodkända. I Tyskland ska de ha minst värdena H05VV-F, 3G, 0,75 mm<sup>2</sup>. I andra länder ska föreskrivna sladdtyper användas.

Rulla aldrig upp en nätsladd runt nätadaptern eller något annat föremål. Det sliter på sladden och kan göra att den nöts, spricker eller blir veckig, vilket utgör en säkerhetsrisk.

Dra alltid nätsladdarna så att ingen behöver trampa eller snubbla på dem och se också till att de inte kommer i kläm av något föremål.

Skydda nätsladdar och nätadapterar mot väta. Låt till exempel inte nätsladden eller nätadaptern komma i närheten av disk- eller tvättställ eller ligga på våttorkade golv. Vätska kan orsaka kortslutning om sladden eller nätadaptern har utsatts för slitage. Vätska kan också medföra att kabelfästena så småningom korroderar, vilket kan orsaka överhettning.

Anslut alltid nätsladdar och signalkablar i rätt ordning och se till att kontakterna är ordentligt intryckta i uttagen.

Använd aldrig en nätadapter som har korroderade stift eller som visar tecken på överhettning (t.ex. att plasten deformerats).

Använd inte nätsladdar vars kontakter visar tecken på korrosion eller överhettning eller som uppvisar andra skador.

## **Förlängningssladdar och liknande utrustning**

Se till att alla förlängningssladdar, överspänningsskydd, UPS-enheter för avbrottsfri kraft och förgreningsdosor uppfyller de elektriska kraven för produkten. Överbelasta aldrig den elektriska utrustningen. Om du använder en förgreningsdosa får inte belastningen överskrida dosans specificerade ineffekt. Tala med en elektriker om du behöver mer information om effektbelastning, strömkrav och effektklassificering.

## **Stickkontakter och eluttag**

Om ett eluttag som du tänker använda för din datorutrustning förefaller vara skadat eller korroderat ska du inte använda uttaget förrän det har reparerats av en behörig elektriker.

Böj inte på kontakten och försök inte modifiera den. Om stickkontakten skadats ska du skaffa en ny kontakt från tillverkaren.

En del produkter har stickkontakter med metalledare i sidorna. Den typen av kontakt ska anslutas till jordade eluttag. Det är en säkerhetsfunktion. Försök inte kringgå säkerhetsfunktionen genom att ansluta stickkontakten till ett eluttag som inte är jordat. Om du inte kan ansluta stickkontakten till eluttaget bör du skaffa en godkänd adapter eller anlita en elektriker som kan installera ett jordat eluttag. Överbelasta aldrig eluttag. Utrustningens totala strömkrav får inte överskrida 80 procent av strömkretsens kapacitet. Tala med en elektriker om du behöver mer information om effektbelastning och strömkretsars kapacitet.

Se till att det eluttag du använder är korrekt installerat, lättillgängligt och placerat i närheten av utrustningen. Sträck inte ut nätsladdarna så mycket att de överbelastas.

Var försiktig när du ansluter och kopplar bort utrustningen från eluttag.

## Batterier

Alla Lenovos persondatorer innehåller ett icke-laddningsbart cellbatteri som förser systemklockan med ström. Dessutom har många bärbara produkter, däribland bärbara datorer, ett laddningsbart batteri som ger ström när datorn inte kan anslutas till ett vägguttag. De batterier som Lenovo levererar för användning med produkten har testats för att vara kompatibla och bör därför bara ersättas med godkända reservdelar.

Försök aldrig att öppna eller reparera ett batteri. Utsätt inte batterier för tryck eller stötar och försök aldrig att bränna upp batteriet eller kortsluta metallkontaktarna. Utsätt inte batteriet för väta. Ladda batteriet exakt enligt anvisningarna i produktokumentationen.

Felaktig hantering av batteriet kan göra att batteriet överhettas och avger gas eller lågor. Om batteriet är skadat, eller om du märker att batteriet läcker eller att det har blivit beläggning på kontaktarna, ska du genast sluta använda batteriet och skaffa ett nytt från tillverkaren.

Batterier kan försämrats om de inte används på lång tid. För en del uppladdningsbara batterier (i synnerhet litiumjonbatterier) ökar risken för kortslutning om de får ligga oupladdade utan att användas, vilket förkortar livslängden och innebär en säkerhetsrisk. Låt inte uppladdningsbara litiumjonbatterier bli helt urladdade och förvara inte sådana batterier i urladdat tillstånd.

## Värme och luftcirkulation

Datorer avger värme när de är påslagna och när batterier laddas upp. Bärbara datorer kan bli mycket heta på grund av sin kompakta utformning. Följ därför alltid dessa säkerhetsanvisningar:

- Ha inte datorn i knät eller i kontakt med någon annan del av kroppen under någon längre period när datorn används eller när batteriet laddas. Datorn avger värme när den används. Att låta datorn vara i kontakt med kroppen kan ge upphov till obehag eller risk för brännskador på huden.
- Använd inte datorn och ladda inte heller batteriet i närheten av lättantändligt material eller i miljöer där det finns risk för explosion.
- Av säkerhetsskäl är produkten försedd med ventilationsöppningar, fläktar och/eller kylflänsar. Det gör den också mer driftsäker och bekväm att använda. Dessa anordningar kan oavsiktligt blockeras om produkten placeras på en säng, soffa, matta eller annat mjukt underlag. Sätt inte dessa anordningar ur funktion genom att blockera eller täcka över dem.

Kontrollera minst var tredje månad om datorn blivit dammig. Innan du granskar datorn bör du slå av strömmen och koppla bort datorns nätsladd från eluttaget. Ta sedan bort allt damm från ventiler och öppningar på datorn. Om

du märker att ovanligt mycket damm samlats, bör du också granska och ta bort damm inuti datorn, t.ex. från kylflänsens öppningar, nätaggregatet och fläktarna. Slå alltid av strömmen och koppla bort datorns nätsladd innan du öppnar kåpan. Undvik att använda datorn tätt intill en passage där många personer passerar. Om du ändå måste göra det bör du granska och rengöra datorn oftare.

Av säkerhetskäl och för att få optimala prestanda bör du alltid vidta följande försiktighetsåtgärder:

- Ha alltid datorns hölje stängt när datorn är ansluten till en strömkälla.
- Granska regelbundet datorn för att kontrollera att det inte finns några dammanhopningar.
- Ta bort damm från ventiler och öppningar i datorns hölje. Tätare rengöring kan vara nödvändig om datorn används i dammiga lokaler eller där många personer passerar.
- Täck inte över eller blockera några ventilationsöppningar.
- Placera inte datorn i en bokhylla eller inuti någon annan möbel. Det kan öka risken för överhettning både vid användning och förvaring.
- Lufttemperaturen i datorn får inte överstiga 35 °C.
- Använd inte fläktar eller andra anordningar för luftcirkulation som inte är avsedda för stationära datorer.

## Säkerhet för CD- och DVD-enheter

CD- och DVD-enheter roterar skivor i hög hastighet. Om en CD- eller DVD-skiva spricker eller får andra yttre skador, finns det risk för att skivan lossnar eller splittras när CD-enheten används. Skydda dig själv och datorn genom att vidta följande säkerhetsåtgärder:

- Förvara alltid CD-/DVD-skivor i originalförpackningarna.
- Förvara CD-/DVD-skivor där de inte utsätts för direkt solljus eller andra värmekällor.
- Ta ut CD-/DVD-skivorna ur datorn när de inte används.
- Böj inte på CD-/DVD-skivorna och tvinga inte in dem i datorn eller förpackningarna.
- Kontrollera varje gång du använder CD-/DVD-skivorna att de inte är spruckna. Använd inte spruckna eller skadade skivor.

---

## Ytterligare säkerhetsinformation

### Fara

Var försiktig när du handskas med strömförande kablar.

Följ dessa anvisningar så minskar du risken för stötar:

- Undvik att ansluta och koppla ifrån kablar, installera maskinvaran och utföra underhåll av datorn under åskväder.
- Anslut alla nätsladdar till riktigt installerade och jordade eluttag.
- Anslut all utrustning som ska anslutas till datorn till riktigt installerade uttag.
- Använd om möjligt bara en hand när du ansluter eller kopplar loss signalkablar.
- Slå aldrig på strömmen till utrustningen om det finns tecken på brand- eller vattenskada eller annan skada.
- Koppla bort anslutna nätsladdar, telekommunikations- och nätverksutrustning och modem innan du öppnar enhetens kåpa, såvida det inte uttryckligen står i anvisningarna att du ska göra på annat sätt.
- Anslut och koppla loss kablarna enligt anvisningarna nedan när du installerar eller flyttar produkten eller anslutna enheter, samt när du öppnar kåporna.

<b>Ansluta:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Stäng av alla enheter.</li><li>2. Anslut först alla kablar till enheterna.</li><li>3. Anslut signalkablarna till kontakterna.</li><li>4. Anslut nätsladdarna till eluttagen.</li><li>5. Sätt på enheten.</li></ol>	<b>Koppla ur:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Stäng av alla enheter.</li><li>2. Dra först ut nätsladdarna ur eluttagen.</li><li>3. Koppla bort signalkablarna från uttagen.</li><li>4. Koppla bort alla kablar från enheterna.</li></ol>
---	---

---

## Batteri

### Varning

Litiumbatteriet kan explodera om det hanteras på fel sätt.

Om du ska byta ett knappcells batteri som innehåller litium, så använd alltid den batterityp som tillverkaren rekommenderar eller en motsvarande typ. Batteriet innehåller litium och kan explodera om det hanteras på fel sätt.

### Viktigt om batteriet:

- Utsätt inte batteriet för väta.
- Utsätt inte batteriet för temperaturer över 100 °C.
- Försök inte reparera eller ta isär batteriet.

Följ kommunens anvisningar för miljöfarligt avfall när batteriet ska slängas.

---

## Säkerhetsanvisningar för modem

### Varning

**Du minskar risken för eldsvåda genom att endast använda telefonkablar av storlek nr 26 AWG eller tjockare.**

Du minskar risken för eldsvåda, elektriska stötar eller andra skador vid användandet av telefonutrustning genom att vidta följande säkerhetsåtgärder:

- Installera aldrig telefonkablar under åskväder.
- Installera aldrig telefonjack i lokaler där de kan utsättas för väta, såvida inte jacken är avsedda att användas i våtutrymmen.
- Vidrör inte oisolerade telefonkablar eller kopplingsdosor om telefonkabeln inte har kopplats bort från telenätet.
- Var försiktig vid arbete med telefonkablar.
- Vid åskväder: Undvik att använda telefon under åskväder (gäller inte trådlösa telefoner). Det finns en liten risk att det kan orsaka elektriska stötar.
- Vid gasläcka: Använd inte en telefon i närheten av gasläckan när du rapporterar läckan.

---

## Information om laserprodukt

Vissa persondatormodeller är utrustade med en CD- eller DVD-enhet när de levereras från fabriken. CD- och DVD-enheter säljs dessutom separat som tillbehör. CD- och DVD-enheter är laserprodukter. De är godkända i USA enligt kraven i Department of Health and Human Services 21 Code of Federal Regulations (DHHS 21 CFR) Subchapter J för laserprodukter i klass 1. I övriga länder är enheterna godkända enligt kraven i IEC 825 och CENELEC EN 60 825 för laserprodukter i klass 1.

Tänk på följande om du har en CD- eller DVD-enhet.

### Varning

**Om du försöker göra några andra justeringar eller ändringar av produkten än de som beskrivs i dokumentationen riskerar du att utsättas för skadligt laserljus.**

Öppna inte kåpan på CD- eller DVD-enheten, eftersom det kan leda till att du utsätts för skadligt laserljus. Det finns inga delar inuti CD- eller DVD-enheten som du själv kan reparera eller rengöra. **Ta aldrig bort kåpan från enheten.**

Vissa CD- och DVD-enheter innehåller en inkapslad laserdiod i klass 3A eller 3B. Observera följande:

**Fara**

Om du öppnar kåpan på enheten kan du utsättas för laserstrålning. Du bör undvika att titta på ljusstrålen, vare sig direkt eller med optiska instrument, och att utsätta kroppsdelar för ljuset.

## Information om strömtillförsel

Ta aldrig av höljet från ett nätaggregat eller en del som är försedd med följande etikett.



Komponenter med den här etiketten har hög spänning, strömstyrka och energinivå. Det finns inga delar inuti dessa komponenter som du själv kan reparera eller rengöra. Om du misstänker att det är fel på någon sådan del ska du kontakta en servicetekniker.





---

## Här finns hjälp

I denna *Översikt* beskrivs hur du installerar datorn och startar operativsystemet. Här finns också grundläggande felsökningsinformation, instruktioner för att återställa programvara, information om hjälp och service samt garantiinformation.

*Användarhandboken* för datorn innehåller information om hur du installerar tillbehör. Du kan nå PDF-filen (Portable Document Format via Access - Hjälp. Klicka på **Start**, sedan på **Alla program**, därefter på **ThinkVantage** och slutligen på **Access - Hjälp**. Öppna boken *Översikt* i Adobe Acrobat Reader eller skriv ut den innan du installerar maskinvarutillbehör.

I programmet ThinkVantage Productivity Center får du information om datorn, bl.a.

- räddning och återställning
- säkerhet
- hämta uppdateringar

Du når ThinkVantage Productivity Center genom att klicka på **Start**, sedan på **Alla program**, därefter på **ThinkVantage** och slutligen på **Productivity Center**.

Om du är ansluten till Internet kan du lätt ta del av den senaste informationen om datorn på webbadressen <http://www.lenovo.com/support>.

På webbplatsen kan du hitta följande information:

- anvisningar för borttagning och installation av CRU-delar (delar som du kan installera själv)
- dokumentation
- felsökningsinformation
- information om reservdelar
- drivrutiner och andra filer som du kan hämta
- länkar till andra informationskällor
- telefonlista till support



---

## Kapitel 1. Ordna arbetsplatsen

För att få största möjliga utbyte av datorn bör du ordna både den utrustning du använder och arbetsplatsen så att de passar dina behov och det arbete du utför. Bekvämlighet är viktigast, men ljuskällor, ventilation och placering av eluttag kan också påverka hur du ordnar arbetsplatsen.

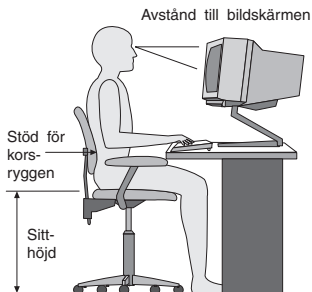
---

### Arbeta bekvämt

Även om det inte finns någon enstaka arbetsställning som passar alla, så följer här några riktlinjer för hur du ska kunna hitta den ställning som passar dig bäst.

Det är tröttsamt att sitta länge i samma ställning. En bra stol kan göra stor skillnad. Ryggstödet och sitsen bör vara justerbara och ge ett bra stöd. Om stolen har böjd framkant undviker du onödigt tryck mot lårens undersida. Ställ in sitsen så att du har låren parallellt med golvet och fötterna antingen rakt mot golvet eller på ett fotstöd.

När du använder tangentbordet ska du kunna hålla underarmarna parallellt med golvet och handlederna i en bekväm, avslappnad ställning. Försök ha ett lätt anslag på tangentbordet och slappna av i händer och fingrar. Du kan ändra vinkeln på tangentbordet genom att justera tangentbordsstöden så att du arbetar bekvämt.



Ställ in skärmen så att överkanten är i höjd med eller strax under ögonnivå. Placera bildskärmen på lämpligt avstånd, vanligen mellan 50 och 60 cm bort, på ett sådant sätt att du kan arbeta utan att vrida kroppen. Placera annan utrustning du regelbundet använder, t.ex. telefon eller mus, inom bekvämt räckhåll.

## Reflexer och belysning

Placera bildskärmen så att reflexer och speglingar från belysning, fönster och andra ljuskällor minskas. Även ljus som reflekteras från blanka ytor kan ge irriterande reflexer på bildskärmen. Placera om möjligt bildskärmen vinkelrätt mot fönster och andra ljuskällor. Om det är för ljus i rummet kan du släcka taklamporna eller använda svagare glödlampor. Om du ställer bildskärmen i närheten av ett fönster kan du skärma av dagsljuset med hjälp av gardiner eller persienner. Du kan behöva reglera skärmens ljusstyrka och kontrast allteftersom ljusförhållandena ändras under dagen.

Om störande reflexer inte går att undvika och ljuset inte kan ändras kan du placera ett antireflexfilter framför skärmen. Eftersom sådana filter kan påverka skärmbilden bör du dock först försöka få bort reflexerna med andra metoder.

Damm kan ge störande reflexer och påverka skärmbilden. Torka av bildskärmen regelbundet med en mjuk trasa som fuktats med ett rengöringsmedel utan slipmedel.

## Luftcirkulation

Datorn och bildskärmen avger värme. Genom datorns ventilationsgaller dras kall luft in och varm luft strömmar ut. Bildskärmen avger värme via ventilationsöppningar. Om du täcker för ventilationsöppningarna kan utrustningen skadas genom överhettning. Placera därför datorn och bildskärmen så att inte ventilationsöppningarna blockeras. Ett avstånd på fem cm brukar vara tillräckligt. Se också till att ventilationen inte är riktad mot någon annan.

## Eluttag och nätsladdar

Eluttagens placering och sladdarnas längd samt längden på kablar mellan datorn och andra enheter kan vara avgörande för var du väljer att placera datorn.

När du ordnar din arbetsplats bör du tänka på följande:

- Undvik att använda förlängningsladdar. Anslut om möjligt nätsladden direkt till ett vägguttag.
- Håll nätsladdar och kablar borta från gångar och andra utrymmen där man kan snubbla över dem.

Mer information om nätsladdar finns i Bilaga D, "Övrig information", på sidan 63 i denna bok.

---

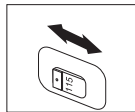
## Kapitel 2. Installera datorn

**Anm:** Alla kontakter som beskrivs här kanske inte finns på just din datormodell.

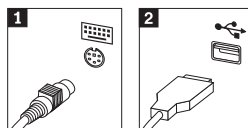
Följ anvisningarna nedan när du installerar datorn. Titta efter de små symbolerna vid portarna på datorns baksida.

Om datorns kablar och kontaktpanel är färgkodade ser du till att färgen på kabeln överensstämmer med färgen på porten. Anslut t.ex. en blå kabel till en blå port och en röd kabel till en röd port.

1. Kontrollera att spänningsomkopplaren på datorns baksida är rätt inställd. Om du behöver växla läge, gör du det lättast med spetsen på en kulspetspenna.
  - Om nätspänningen är 100-127 v vid växelström sätter du spänningsomkopplaren på 115 v.
  - Om nätspänningen är 200-240 v vid växelström sätter du spänningsomkopplaren på 230 v.

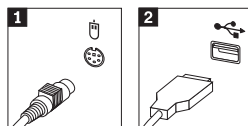


2. Tangentbordskabeln kan ha antingen en standardkontakt för tangentbord **1** eller en USB-kontakt (Universal Serial Bus) **2**. Anslut tangentbordskabeln till avsedd port.



**Anm:** Vissa modeller har tangentbord med fingeravtrycksläsare. Mer information finns i programmet ThinkVantage Productivity Center.

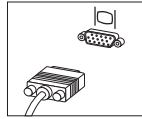
3. Muskabeln kan ha en standardkontakt **1** eller en USB-kontakt **2**. Anslut muskabeln till avsedd port på datorn.



4. Anslut bildskärmskabeln till datorns bildskärmsport.

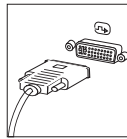
- Om du har en SVGA-skärm (Standard Video Graphics Array) ansluter du kabeln till porten enligt bilden.

**Anm:** Om modellen har två bildskärmsportar använder du porten på AGP-kortet.

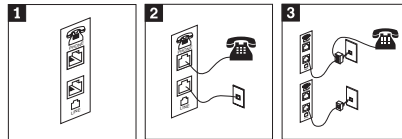


- Om du har en DVI-skärm (digital video interface) ansluter du kabeln till porten så som bilden visar.

**Anm:** Datorn måste ha ett bildskärmskort för DVI-bildskärm.

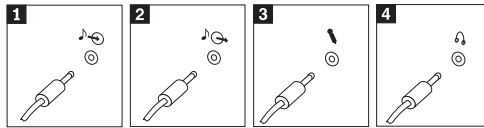


5. Om du har ett modem ansluter du det enligt anvisningarna nedan.



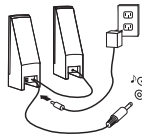
- 1** Bilden visar den dubbla anslutningen på datorns baksida där du ska ansluta modemmet.
- 2** Bilden visar hur modemanslutningar görs i USA och andra länder eller regioner som använder RJ-11-telefonjack. Anslut ena änden av telefonkabeln till telefonen och den andra änden till telefonporten på datorns baksida. Anslut ena änden av modemkabeln till modempporten på datorns baksida och den andra änden till telefonjacket i väggen.
- 3** I länder eller regioner som inte använder RJ11-jack kan det behövas en linjedelare eller konverterare för att ansluta kablarna till telefonjacket, som överst på bilden. Det går också att använda linjedelaren utan telefonen, som längst ned på bilden.

6. Om du har ljudenheter ansluter du dem enligt anvisningarna nedan. Mer information om högtalare hittar du i 7 och 8.

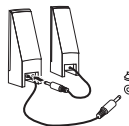


- |                     |   |
|---------------------|---|
| <b>1</b> Ljudingång | Tar emot ljudsignaler från en extern ljudenhet, t.ex. en stereoanläggning.  |
| <b>2</b> Ljudutgång | Skickar ljudsignaler från datorn till externa enheter, t.ex. stereohögtalare med inbyggd förstärkare.   |
| <b>3</b> Mikrofon   | Här ansluter du en mikrofon till datorn om du vill spela in ljud eller använder programvara för taligenkänning.   |
| <b>4</b> Hörlurar   | Här ansluter du hörlurar till datorn när du vill kunna lyssna på musik eller andra ljud utan att störa någon annan. Kontakten kan vara placerad på framsidan av datorn. |

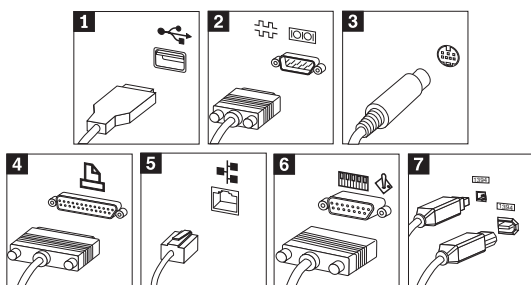
7. Om du har högtalare *inbyggd förstärkare* och adapter för växelström, gör du så här:



- Anslut kabeln som löper mellan högtalarna, om det behövs. Hos vissa högtalare är denna kabel fast ansluten.
  - Anslut växelströmsadapterkabeln till högtalaren.
  - Anslut högtalarna till datorn.
  - Anslut växelströmsadaptorn till växelströmskällan.
8. Om du har högtalare *utan* inbyggd förstärkare och utan adapter för växelström, gör du så här:



- Anslut kabeln som löper mellan högtalarna, om det behövs. Hos vissa högtalare är denna kabel fast ansluten.
  - Anslut högtalarna till datorn.
9. Koppla in övriga enheter. Alla portar som visas här kanske inte finns på just din datormodell.



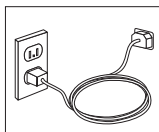
- 1** USB Här ansluter du enheter som kräver en USB-anslutning, t.ex. en mus, skanner, skrivare eller handdator (PDA).
- 2** Seriell Här ansluter du ett externt modem, en seriell skrivare eller andra enheter som använder en seriell kontakt med 9 stift.
- 3** S-video Här ansluter du en tv-apparat med S-videokontakt. Förekommer på vissa videokort med höga prestanda.
- 4** Parallell Här ansluter du en parallell skrivare eller andra enheter som kräver en parallell anslutning med 25 stift.
- 5** Ethernet Här ansluter du datorn till ett Ethernet-nätverk eller ett kabelmodem.

**Viktigt:**

För att uppfylla FCC-gränsvärdena när datorn är ansluten till ett Ethernet-nätverk måste du använda en Ethernet-kabel av kategori 5.

- 6** MIDI/styrspak Här ansluter du en styrspak, en styrplatta eller en MIDI-enhet (musical instrument digital interface), t.ex. ett MIDI-keyboard.
- 7** IEEE 1394 Den här porten kallas ibland Firewire därför att den överför data snabbt. Det finns två sorters IEEE 1394-portar: med 4 eller 6 stift. IEEE 1394 används för att ansluta till olika typer av hemelektronik, som digitala ljudenheter och skannrar.

**10.** Anslut nätsladdarna till jordade eluttag.



**Anm:** Mer information om kontakter finns i programmet ThinkVantage Productivity på datorns skrivbord.



---

## Starta datorn

Slå först på strömmen till bildskärmen och annan kringutrustning och starta sedan datorn. När datorns självtest (POST: power-on self-test) är klart försvinner logotypen. Om datorn har förinstallerad programvara startar installationsprogrammen.

Om datorn inte startar som den ska, läser du Kapitel 5, "Felsökning och diagnostik", på sidan 23 och Kapitel 4, "Information, hjälp och service", på sidan 19.

---

## Avsluta programinstallationen

### Viktigt

Läs noggrant igenom licenstexten innan du använder de medföljande programmen. I texten finns en utförlig beskrivning av dina rättigheter och skyldigheter samt garantivillkor för den programvara som följer med datorn. Du accepterar villkoren i licenstexten genom att använda programmen. Om du inte accepterar villkoren ska du inte använda programmen. Lämna i så fall omgående tillbaka hela datorn så får du pengarna tillbaka.

**Anm:** En del modeller har en flerspråkig version av Microsoft Windows XP Pro förinstallerat. Om datorn har den flerspråkiga versionen, ombeds du välja ett språk under installationen. Efter installationen kan du byta språkversion i Kontrollpanelen i Windows.

När du startar datorn för första gången slutför du programinstallationen enligt anvisningarna på skärmen. Om du inte slutför programinstallationen första gången datorn startas kan oväntade problem uppstå. När installationen är klar kan du titta i Access - Hjälp så får du veta mer om datorn. Du når Access - Hjälp genom att klicka på **Start**, sedan på **Alla program**, därefter på **ThinkVantage** och slutligen på **Access - Hjälp**.

---

## Genomföra viktiga uppgifter

När du har konfigurerat datorn genomför du följande uppgifter för att spara tid och undvika problem senare:

- Skapa en *testdiskett*. Testprogrammet på disketten kan hjälpa dig att hitta maskinvarufel. Det ingår i räddningsprogrammet. Om du gör i ordning en diskett med *testprogrammet* i förväg kan du använda det även om du inte kan komma åt räddningsprogrammet. Se "Skapa en testdiskett" på sidan 25.

- Skriv upp datorns maskintyp, modell och serienummer. Om du skulle behöva service eller teknisk support, kommer dessa uppgifter antagligen att efterfrågas. Se "Registrera information om datorn" på sidan 9.

Spara denna *Översikt* på en säker plats. Det är den enda publikation som innehåller viktig information om att installera om den fabriksinstallerade programvaran. Kapitel 3, "Återställning av program", på sidan 11 innehåller information om återställning av fabriksinstallerade program.

---

## Uppdatera operativsystemet

Microsoft gör uppdateringar tillgängliga för de olika Windows-operativsystemen på Microsofts webbplats för Windows-uppdateringar. Webbplatsen tar automatiskt reda på vilka uppdateringar som är tillgängliga för just din dator och visar en lista med enbart dessa uppdateringar. Uppdateringarna kan t.ex. vara säkerhetsfixar, nya versioner av Windows-komponenter (som Media Player), fixar till andra delar av Windows operativsystemet, eller förbättringar.

Du hittar mer information om uppdatering av operativsystemet i programmet ThinkVantage Productivity.

---

## Installera andra operativsystem

Om du installerar något annat operativsystem följer du anvisningarna som följde med det operativsystemet. Kom ihåg att installera alla drivrutiner till de olika enheterna när du installerat operativsystemet. Installationsanvisningar följer vanligen med drivrutinerna.

---

## Uppdatera antivirusprogrammet

Datorn levereras med programmet Symantec Client Security, som letar upp och oskadliggör datorvirus. Du bör använda LiveUpdate-funktionen och hämta de senaste uppdateringarna från Symantec AntiVirus-webbplatsen. LiveUpdate hämtar hem den senaste viruslistan till datorn, så att den listan kan användas vid nästa virussökning.

Du hittar mer information om uppdatering av antivirusprogram i programmet Access - Hjälp. Du når Access - Hjälp genom att klicka på **Start**, sedan på **Alla program**, därefter på **ThinkVantage** och slutligen på **Access - Hjälp**.

---

## Starta inställningsprogrammet (Setup Utility)

I inställningsprogrammet kan du titta på, konfigurera eller ändra BIOS-inställningar och BIOS-lösenord.

1. Avsluta operativsystemet och stäng av datorn.

2. Starta datorn och tryck samtidigt upprepade gånger ned och släpp upp F1-tangenten tills inställningsprogrammet startas.

**Anm:** Om ett lösenord har valts och sparats visas inte huvudmenyn i inställningsprogrammet förrän du har skrivit lösenordet. Det finns mer information om inställningsprogrammet i *användarhandboken*.

Inställningsprogrammet kan också starta automatiskt när POST upptäcker att maskinvara har tagits bort eller att ny maskinvara har installerats på datorn.

---

## Stänga av datorn

När du ska stänga av datorn är det viktigt att du använder operativsystemets avstängningsfunktion. Då riskerar du inte att förlora data eller att dina program skadas. Du avslutar Microsoft Windows genom att välja Avsluta och sedan Stäng av datorn från Start-menyn.

---

## Registrera information om datorn

Det är bra om du har antecknat uppgifter om datorn om du behöver lämna in den på service. Serviceteknikern frågar då troligen efter följande:

Maskintyp, modell och serienummer (står på etiketter på datorn). Här kan du anteckna uppgifterna:

Produktnamn	_____
Maskintyp och modellbeteckning	_____
Serienummer (S/N)	_____
Inköpsdatum	_____

Du kan registrera datorn via Internet på följande webbplats:

<http://www.lenovo.com/register>

När du registrerar din dator får du följande fördelar:

- Snabbare service när du ringer för att få hjälp
- Automatisk information om kostnadsfri programvara och specialerbjudanden

Du hittar mer information om att registrera datorn i programmet Access - Hjälp under ThinkVantage Productivity Center.

---

## Kapitel 3. Återställning av program

Programmet Rescue and Recovery i ThinkVantage tillhandahåller en miljö som är dold för och fungerar oberoende av operativsystemet Windows. Eftersom arbetsutrymmet i Rescue and Recovery är dolt är det skyddat mot virusangrepp och utgör en säker plats för räddnings- och återställningsåtgärder som kanske inte är möjliga från Windows. I det här kapitlet får du hjälp att bekanta dig med följande återställningslösningar i programmet Rescue and Recovery som är installerat på datorn:

- Skapa räddningsskivor. Se "Skapa och använda produktåterställningsskivor".
- Skapa räddningsmedier. Se "Skapa och använda räddningsmedier" på sidan 16.
- Säkerhetskopiera hårddisken regelbundet. Se "Säkerhetskopiering och återställning" på sidan 12.
- Skapa en reparationsdiskett. Se "Löså återställningsproblem" på sidan 15.

**Anm:** Räddningsskivan, den första av Product Recovery-skivorna och skivorna med säkerhetskopior är startbara. Datorn kan startas med dem från alla typer av CD- eller DVD-enheter förutsatt att det inte är en DVD-RAM-skiva.

Om du råkar ut för ett problem kan du använda återställningsverktygen från Windows eller från arbetsutrymmet i Rescue and Recovery och utföra någon av de två återställningsåtgärderna:

- Rädda filer
- Återställa säkerhetskopior

I "Använda arbetsutrymmet i Rescue and Recovery" på sidan 13 finns anvisningar för de två återställningsåtgärderna.

I programmet ThinkVantage Productivity Center finns ytterligare information om Rescue and Recovery-programmet.

---

### Skapa och använda produktåterställningsskivor

Om datorn är utrustad med en CD- eller DVD-brännare kan du skapa en uppsättning produktåterställningsskivor. På så sätt kan du återställa innehållet på hårddisken till samma tillstånd som när datorn levererades från fabriken. Återställningsskivor är till nytta om du ska flytta datorn till en annan arbetsplats, sälja datorn, lämna datorn på återvinning eller som en sista lösning om datorn fortfarande inte går att använda efter det att du provat andra metoder för återställning. Du bör skapa en uppsättning återställningsskivor så snart som möjligt.

**Anm:** Din licens för Microsoft Windows ger dig rätt att skapa en enda uppsättning återställningsskivor. Därför är det viktigt att du förvarar skivorna på ett säkert ställe när du skapat dem.

### Så här skapar du återställningsskivor:

1. På skrivbordet i Windows klickar du på **Start**, sedan på **Alla program**, därefter på **ThinkVantage**, **Skapa återställningsmedier** och slutligen på **Skapa en uppsättning återställningsskivor nu** följt av **OK**.
2. Följ anvisningarna på skärmen.

### Så här använder du räddningsskivor:

**Varning:** När du återställer det fabriksinstallerade innehållet från räddningsskivorna, tas alla filer på hårddisken bort och ersätts av fabrikkssystemet. Under återställningen får du möjlighet att föra över de filer som finns på hårddisken till andra medier innan data börjar raderas.

1. Sätt in skivan med Rescue and Recovery i CD- eller DVD-enheten.
2. Starta om datorn.
3. Efter ett ögonblick öppnas arbetsutrymmet i Rescue and Recovery.

**Anm:** Om arbetsutrymmet i Rescue and Recovery inte öppnas, kanske startenheten (CD- eller DVD-enheten) inte är rätt inställd i BIOS-startordningen. Mer information finns i "Ange en räddningsenhet i startordningen" på sidan 18.

4. Klicka på **Återställ systemet** i menyn Rescue and Recovery.
5. Klicka på **Återställ min hårddisk till det ursprungliga fabriksinnehållet** och klicka sedan på **Nästa**.
6. Följ anvisningarna på skärmen. Sätt i övriga räddningsskivor allteftersom du blir ombedd att göra det.

**Anm:** Efter det att du återställt hårddisken till fabrikkssystemet, kan du behöva installera om viss programvara och drivrutiner. Se "Anmärkningar efter återställning" på sidan 15 om du behöver detaljerad information.

---

## Säkerhetskopiering och återställning

Med programmet Rescue and Recovery kan du säkerhetskopiera hela innehållet på hårddisken, inklusive operativsystemet, datafiler, program och personliga inställningar. Du kan välja var Rescue and Recovery ska lagra säkerhetskopian:

- på en skyddad del av hårddisken
- på en annan hårddisk i datorn
- på en extern USB-hårddisk

- på en nätverksenhet
- på inspelningsbara CD- eller DVD-skivor (CD- eller DVD-brännare krävs)

När du har säkerhetskopierat hårddisken, kan du välja mellan att återställa hela hårddisknehållet, återställa bara markerade filer eller återställa enbart Windows-operativsystemet och programmen.

### Så här gör du en säkerhetskopia:

1. På skrivbordet i Windows klickar du på **Start, Alla program, ThinkVantage** och sedan på **Rescue and Recovery**. Programmet Rescue and Recovery öppnas.
2. I menyraden klickar du på **Skapa och visa säkerhetskopior**
3. Följ anvisningarna på skärmen.

### Så här utför du en återställning från Rescue and Recovery:

1. På skrivbordet i Windows klickar du på **Start, Alla program, ThinkVantage** och sedan på **Rescue and Recovery**. Programmet Rescue and Recovery öppnas.
2. Välj **Återställ systemet** på menyraden och gör något av följande:
  - Klicka på **Återställ systemet från en säkerhetskopia** om du vill återställa hårddisken till en tidigare säkerhetskopia eller återställa enbart Windows-operativsystemet och programmen.
  - Klicka på **Återställ enskilda filer** om du bara vill återställa vissa filer från säkerhetskopian.
3. Följ anvisningarna på skärmen.

Se "Använda arbetsutrymmet i Rescue and Recovery" för anvisningar om hur du återställer från arbetsutrymmet i Rescue and Recovery.

---

## Använda arbetsutrymmet i Rescue and Recovery

Arbetsutrymmet i Rescue and Recovery finns på en skyddad och dold del av hårddisken som arbetar oberoende av Windows. På så sätt kan du utföra återställningar även om Windows inte kan startas. Du kan vidta följande återställningsåtgärder från arbetsutrymmet i Rescue and Recovery:

- **Återställa filer från hårddisken eller från en säkerhetskopia:** Med arbetsutrymmet i Rescue and Recovery kan du hitta filer på hårddisken och föra över dem till en nätverksenhet eller något annat skrivbart medium, t.ex. en USB-hårddisk eller en diskett. Den här lösningen är tillgänglig även om du inte säkerhetskopierat filerna eller om filerna ändrats efter den senaste säkerhetskopieringen. Du kan också rädda enskilda filer från en säkerhetskopia som gjorts med Rescue and Recovery och som finns på en lokal hårddisk, en USB-enhet eller en nätverksenhet.

- **Återställa hårddisken från en Rescue and Recovery-säkerhetskopia:** När du har skapat en säkerhetskopia med programmet Rescue and Recovery kan du återställa från arbetsutrymmet i Rescue and Recovery, även om det inte går att starta Windows.
- **Återställa hårddisken till fabrikkssystemet:** Med arbetsutrymmet i Rescue and Recovery kan du återställa hela innehållet på hårddisken till samma skick som när datorn levererades från fabriken. Om du har flera partitioner på hårddisken, kan du välja att återställa fabrikkssystemet till C: och lämna de andra partitionerna orörda. Eftersom arbetsutrymmet i Rescue and Recovery fungerar oberoende av Windows kan du återställa fabrikkssystemet även om du inte kan starta Windows.

**Varning:** Om du återställer hårddisken från en Rescue and Recovery-säkerhetskopia eller återställer hårddisken till fabrikkssystemet, raderas alla filer på den primära hårddiskpartitionen (vanligen enhetsbeteckning C) under återställningen. Gör kopior av viktiga filer om du kan. Om du inte kan starta Windows, kan du använda funktionen Rädda filer i arbetsutrymmet i Rescue and Recovery och kopiera filer från hårddisken till andra medier.

### Så här startar du arbetsutrymmet i Rescue and Recovery:

1. Stäng av datorn i minst fem sekunder.
2. Tryck ned och släpp upp Enter eller F11-tangenten upprepade gånger medan du startar datorn.
3. När du hör en ljudsignal eller ser en skärmbild med logotypen, släpper du Enter- eller F11-tangenten.
4. Om du har valt och sparat ett Rescue and Recovery-lösenord, skriver du lösenordet när du blir tillfrågad. Arbetsutrymmet i Rescue and Recovery öppnas efter ett ögonblick.

**Anm:** Se "Lösa återställningsproblem" på sidan 15 om arbetsutrymmet i Rescue and Recovery inte öppnas.

5. Gör något av följande:
  - Om du vill rädda filer från hårddisken eller från en säkerhetskopia klickar du på **Rädda filer**. Följ sedan anvisningarna på skärmen.
  - Om du vill återställa hårddisken från en a Rescue and Recovery-säkerhetskopia klickar du på **Återställ systemet**. Följ sedan anvisningarna på skärmen.

**Anm:** Efter det att du återställt hårddisken till fabrikkssystemet, kan du behöva installera om viss programvara och drivrutiner. Se "Anmärkningar efter återställning" på sidan 15 om du behöver detaljerad information.

- Klicka på **Hjälp** om du vill veta mer om de andra funktionerna i arbetsutrymmet i Rescue and Recovery.



## Anmärkningar efter återställning

### Anmärkningar:

1. När du har återställt en hårddisk till fabrikkssystemet, kanske du behöver installera om drivrutinerna till vissa enheter. Se "Återställa eller installera om drivrutiner" på sidan 17.
2. Vissa datorer levereras med Microsoft Office eller Microsoft Works förinstallerat. Om du behöver återställa eller installera om några tillämpningsprogram som hör till Microsoft Office eller Microsoft Works, måste du använda *Microsoft Office-CDn* eller *Microsoft Works-CDn*. Dessa CD-skivor levereras bara med datorer som har Microsoft Office eller Microsoft Works förinstallerat.

---

## Lösa återställningsproblem

Arbetsutrymmet i Rescue and Recovery körs utanför och oberoende av operativsystemet. Om du vill komma åt arbetsutrymmet, håller du ned och släpper upp Enter eller F11-tangenten upprepade gånger medan datorn startar. Om du inte kan starta arbetsutrymmet i Rescue and Recovery med den metoden, finns det tre alternativ:

- Använd räddningsmedierna (CD, DVD eller USB-hårddisk) till att starta arbetsutrymmet i Rescue and Recovery. Se "Skapa och använda räddningsmedier" på sidan 16 om du behöver detaljerad information.
- Använd en räddningsdiskett till att installera om en fil som styr tillgången till arbetsutrymmet i Rescue and Recovery. Se "Skapa och använda en räddningsdiskett" på sidan 16 om du behöver detaljerad information.
- Om du tänker återställa hårddisken till fabrikkssystemet, kan du använda en uppsättning räddningsskivor. Se "Skapa och använda produktåterställningsskivor" på sidan 11.

Du bör skapa en räddningsdiskett, räddningsmedier och en uppsättning räddningsskivor så snart som möjligt. Förvara dem på ett säkert ställe i förebyggande syfte.

Om du inte kan komma åt arbetsutrymmet i Rescue and Recovery från räddningsmedierna eller en uppsättning räddningsskivor, kanske räddningsenheten, en CD- eller DVD-enhet eller USB-hårddisk, inte har angivits som en startenhet i BIOS-startordningen. Mer information finns i "Ange en räddningsenhet i startordningen" på sidan 18.

Med räddningsmedier kan du starta Rescue and Recovery-programmet från CD, DVD eller en externt ansluten USB-hårddisk. Räddningsmedierna är ytterst viktiga om du inte kan komma åt Rescue and Recovery-programmet med Enter- eller F11-tangenten.

---

## Skapa och använda räddningsmedier

Med räddningsmedier kan du starta Rescue and Recovery-programmet från CD eller DVD. Räddningsmedierna är ytterst viktiga om du inte kan komma åt Rescue and Recovery-programmet med Enter- eller F11-tangenten.

### Så här skapar du räddningsmedier:

1. På skrivbordet i Windows klickar du på **Start, Alla program, ThinkVantage** och sedan på **Skapa återställningsmedier**.
2. Markera alternativknappen för den typ av räddningsmedier du vill skapa.
3. Klicka på OK.
4. Följ anvisningarna på skärmen.

### Gör något av följande om du vill använda räddningsmedierna:

- Mata in räddningsskivan (CD eller DVD) i CD- eller DVD-enheten, och starta sedan om datorn.
- Anslut räddnings-USB-hårddisken till någon av datorns USB-portar. Starta sedan om datorn.

När räddningsskivan startar öppnas arbetsutrymmet i Rescue and Recovery. Hjälp för respektive funktion är tillgänglig från arbetsutrymmet i Rescue and Recovery. Om räddningsmediet inte startar, kan det bero på att räddningsenheten (CD- eller DVD-enheten) inte är rätt angiven i BIOS-startordningen. Mer information finns i "Ånge en räddningsenhet i startordningen" på sidan 18.

---

## Skapa och använda en räddningsdiskett

Om du inte kan starta arbetsutrymmet i Rescue and Recovery kan du använda en räddningsdiskett och installera om en fil som styr tillgången till arbetsutrymmet. Du bör skapa en räddningsdiskett så snart som möjligt och förvara den på ett säkert ställe.

### Så här skapar du en räddningsdiskett:

1. Koppla upp Internetanslutningen om du inte redan är ansluten.
2. Öppna en webbläsare och gå till följande adress:

<http://www.lenovo.com/think/support/site.wss/document.do?Indocid=MIGR-54483>

3. Sätt in en tom diskett i diskettenhet A.
4. Dubbelklicka på filen Recovery Repair mrrrepair.exe och följ sedan anvisningarna på skärmen. Räddningsdisketten skapas.
5. Ta ut disketten och sätt en etikett på den med namnet Räddningsdiskett.

### Så här använder du räddningsdisketten:

1. Avsluta operativsystemet och stäng av datorn.
2. Sätt in räddningsdisketten i diskettenhet A.
3. Starta datorn och följ anvisningarna på skärmen.

Om reparationen avslutas utan något fel kan du komma åt arbetsutrymmet i Rescue and Recovery genom att upprepade gånger trycka ned och släppa upp Enter- eller F11-tangenten upprepade gånger medan du startar om datorn.

Om ett felmeddelande visas under reparationen och denna inte kan slutföras, kan det vara något problem med den partition som innehåller arbetsutrymmet i Rescue and Recovery. Använd räddningsmediet till att komma åt arbetsutrymmet i Rescue and Recovery. Information om hur du skapar och använder räddningsmedier finns i "Skapa och använda räddningsmedier" på sidan 16.

---

## Återställa eller installera om drivrutiner

Operativsystemet måste vara installerat på datorn innan du kan återställa eller installera drivrutiner. Se till att du har dokumentation och programskivor till enheten.

Drivrutiner till enheter som fabriksinstallerats finns på datorns hårddisk (vanligen enhet C) i katalogen `ibmtools\drivers`. Övriga drivrutiner finns på de skivor med programvara som följer med de enskilda enheterna.

De senaste drivrutinerna till enheter som fabriksinstallerats finns även på Internet på adressen <http://www.lenovo.com/support/>.

### Så här återställer du en drivrutin till en enhet som fabriksinstallerats:

1. Starta datorn och operativsystemet.
2. Starta Utforskaren i Windows eller Den här datorn, så att du ser katalogstrukturen på hårddisken.
3. Öppna mappen `C:\IBMTOOLS`.
4. Öppna mappen `drivers`. I mappen `drivers` finns flera underordnade mappar som är namngivna efter olika enheter som finns installerade i datorn (t.ex. `audio`, `video` osv.).
5. Öppna den underordnade mapp du behöver.
6. Återställ drivrutinen på något av följande sätt:
  - Titta i undermappen efter en fil med namnet `readme.txt` eller annat namn och filtyp `.txt`. Den innehåller information om hur du installerar om drivrutinen. Filen kan ha fått namn efter operativsystemet, t.ex. `winxp.txt`. I filen finns information om hur du installerar om drivrutinen.
  - Om drivrutinsmappen innehåller en fil med filtyp `.inf`, kan du installera drivrutinen med hjälp av programmet `Lägg till ny maskinvara` (du hittar det i Kontrollpanelen för Windows). Det är inte alla drivrutiner som kan

installeras om med detta program. När programmet Läggtill ny maskinvara frågar efter den drivrutin du vill installera, klickar du på **Diskett finns** och **Bläddra**. Välj sedan lämplig drivrutinsfil (.inf) ur enhetsmappen.

- Titta i enhetsmappen efter en fil med namnet setup.exe. Dubbelklicka på **SETUP.EXE** och följ anvisningarna på skärmen.

---

## Ange en räddningsenhet i startordningen

Innan du startar återställningen från en CD- eller DVD-enhet, USB-hårddisk eller någon annan extern enhet, måste du först ändra startordningen i inställningsprogrammet (Setup Utility).

1. Starta datorn och tryck samtidigt upprepade gånger ned och släpp upp F1-tangenten tills inställningsprogrammet startas.
2. Markera **Startup** och tryck på Enter.
3. Välj startenhet i startordningen och följ sedan anvisningarna på skärmen.
4. Tryck på **F10** och sedan på Enter.
5. Spara ändringarna med **Yes** och tryck sedan på Enter.

**Anm:** Om du använder en extern enhet, måste du först stänga av datorn innan du ansluter den externa enheten.

---

## Kapitel 4. Information, hjälp och service

Om du behöver hjälp, service eller teknisk assistans eller mer information om Lenovos produkter finns det en rad informationskällor till din hjälp. I det här avsnittet får du veta vart du kan vända dig för att få mer information om Lenovo och Lenovos produkter, vad du gör om du får problem med datorn och hur du ringer efter service.

---

### Information

I dokumentationen som följer med datorn ingår information om datorn och de förinstallerade programmen. Dokumentationen består av tryckta böcker, online-böcker samt readme- och hjälpfiler. Dessutom kan du få information om Lenovos produkter på webben.

På Lenovos webbplats finns aktuell information om produkter och support för persondatorer. Adressen till hemsidan för persondatorer är <http://www.lenovo.com>.

Information om support för dina produkter, inklusive godkända tillbehör, finns på adressen <http://www.lenovo.com/support>.

---

### Hjälp och service

Om du får problem med datorn finns det många olika möjligheter till hjälp och service.

### Dokumentation och testprogram

Många datorproblem kan du lösa själv utan hjälp utifrån. Om du får något problem med datorn bör du börja med att leta efter information i felsökningsavsnittet i dokumentationen. Om du misstänker att det är något problem med programvaran läser du dokumentationen till operativsystemet eller tillämpningsprogrammet (handböcker, README-filer och direkthjälp).

De flesta datorer levereras med en uppsättning testprogram som du kan använda till att identifiera problem med maskinvaran. Anvisningar om hur du använder testprogrammen finns i felsökningsavsnittet i dokumentationen till datorn.

Med hjälp av testprogrammen eller felsökningsanvisningarna kanske du kommer fram till att du behöver nya eller uppdaterade drivrutiner eller annan programvara. Lenovo har webbsidor på Internet, där du kan få den senaste tek-

niska informationen och hämta drivrutiner och uppdateringar. Du kommer till de här sidorna genom att gå till <http://www.lenovo.com/support> och följa anvisningarna.

## Ringa efter service

Om du inte lyckas lösa problemet själv kan du under garantitiden få hjälp och information via telefon av Customer Support Center. Under garantitiden har du tillgång till följande tjänster:

- **Felsökning** - Utbildad personal hjälper dig att avgöra om felet beror på maskinvaran och besluta om vad som behöver göras för att rätta till det.
- **Maskinvarureparationer** - Om felet beror på en maskinvaruprodukt som garantin gäller för, finns utbildad personal tillgänglig som kan ge rätt service.
- **Tekniska ändringar** - Ibland görs ändringar sedan produkten har sålts. Kontakta Lenovo eller närmaste Lenovoåterförsäljare om du vill ha mer information om uppdateringar av maskinvaran.

Följande täcks inte av garantin:

- byte eller användning av delar som inte tillverkats för eller av Lenovo eller Lenovodelar utan garanti
- identifiering av orsaker till programfel
- konfiguration av BIOS vid installation eller uppdatering
- ändringar eller uppdateringar av drivrutiner
- installation och underhåll av operativsystem för nätverk (NOS)
- installation och underhåll av program

Den begränsade garantin förklaras närmare i garantivillkoren. Behåll alltid inköpsbeviset så att du kan visa att du har rätt till garantiservice.

Det är bra om du kan vara i närheten av datorn när du ringer. Du bör också ha följande information till hands:

- maskintyp och modellbeteckning
- serienumret på maskinvarukomponenterna
- en beskrivning av felet
- exakt innehåll i eventuella felmeddelanden
- maskin- och programvarans konfiguration

## Telefonnummer

En lista över telefonnummer för service och support finns i "Telefonlista för hela världen" på sidan 56. Telefonnumren kan komma att ändras utan att detta meddelas i förväg. Gå till <http://www.lenovo.com/support> och klicka på **Support phone list** så ser du en lista över aktuella telefonnummer. Om numret för ditt land eller din region inte finns med i listan kontaktar du din Lenovoåterförsäljare eller Lenovorepresentant.

I övriga länder eller regioner kontaktar du närmaste återförsäljare.

## Övriga tjänster

Om du reser med datorn eller flyttar den till ett land där din typ av ThinkCentre®- eller ThinkPad-dator finns till försäljning, är datorn kanske berättigad till internationell garantiservice (International Warranty Service), vilket automatiskt ger dig rätt till garantiservice under hela garantitiden. Service utförs av serviceleverantörer som har behörighet att utföra garantiservice.

Metoder och rutiner för denna service kan variera i olika länder och vissa tjänster kanske inte finns i alla länder. Internationell garantiservice tillhandahålls i verkstad, i form av inlämningservice eller service på plats, beroende på vilken serviceform som är tillgänglig i respektive land. I vissa länder kanske inte alla modeller av en viss maskintyp kan få service. I vissa länder kan avgifter och begränsningar gälla vid tiden för service.

Gå till <http://www.lenovo.com/support> och klicka på **Warranty** och följ anvisningarna på skärmen så kan du kontrollera om din dator är berättigad till internationell garantiservice (International Warranty Service). Där kan du också få se en lista över de länder där service är tillgänglig.

Om du vill ha information om teknisk hjälp eller om Service Pack för den förinstallerade Microsoft Windows-produkten kan du gå till Microsofts webbplats för support på adressen <http://support.microsoft.com/directory/> eller kontakta Customer Support Center. Vissa tjänster kan vara avgiftsbelagda.

---

## Köpa tilläggstjänster

Under garantitiden och efter dess utgång kan du köpa tilläggstjänster, till exempel support för maskinvara samt för program, installation och konfiguration av nätverk, uppgraderad eller utökad reparationservice för maskinvara samt anpassningar av installationer. Tjänsternas tillgänglighet och benämning varierar från land till land.

I dokumentationen på datorns hårddisk finns mer information om dessa tjänster.





---

## Kapitel 5. Felsökning och diagnostik

I det här kapitlet beskrivs hjälpmedel för felsökning och diagnostik. Om du inte hittar någon information om ett visst problem här kan du få mer information om felsökning i ThinkVantage Productivity Center, eller så kan du läsa "Här finns hjälp" på sidan xv.

---

### Enkel felsökning

Fel	Åtgärd
Datorn startar inte när du trycker på strömbrytaren.	<p>Kontrollera följande:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Är nätsladden är ansluten till datorns baksida och till ett fungerande eluttag?</li><li>• Om det finns en extra strömbrytare på datorns baksida kontrollerar du att den är påslagen. Se efter om nätspänningslampan på datorns framsida lyser. Om den gör det är strömmen på.</li></ul> <p>Om felet kvarstår måste du lämna in datorn på service.</p>
Skärmbilden är tom.	<p>Kontrollera att</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• bildskärmskabeln är ordentligt ansluten till baksidan på bildskärmen och till datorns baksida</li><li>• bildskärmens nätsladd är ansluten till bildskärmen och till ett fungerande eluttag</li><li>• bildskärmen är påslagen och reglagen för ljusstyrka och kontrast är rätt inställda</li><li>• bildskärmens signalkabel är ordentligt ansluten till bildskärmen och till datorns bildskärmsport</li></ul> <p><b>Anm:</b> Om datorn har två bildskärmsportar kontrollerar du att bildskärmen är ansluten till porten på AGP-kortet (om ett sådant är installerat) och inte till porten på systemkortets baksida. Se 4 på sidan 3.</p> <p>Om felet kvarstår måste du lämna in datorn på service.</p>
Tangentbordet fungerar inte. Datorn reagerar inte på tangenttryckningar.	<p>Kontrollera att</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• datorn och bildskärmen är påslagna och att reglagen för ljusstyrka och kontrast är rätt inställda</li><li>• tangentbordet är ordentligt anslutet till datorns tangentbordsport</li><li>• inga tangenter har fastnat</li></ul> <p>Om felet kvarstår måste du lämna in datorn på service.</p>

Fel	Åtgärd
Enhanced Performance USB-tangentbordet fungerar inte	<p>Kontrollera att</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• datorn är påslagen</li> <li>• tangentbordet är ordentligt anslutet till en USB-port på datorns fram- eller baksida</li> <li>• inga tangenter har fastnat</li> </ul> <p>Om felet kvarstår måste du lämna in datorn på service.</p>
<p>Musen fungerar inte. Datorn reagerar inte på musrörelser.</p> <p><b>Anm:</b> Dessa anvisningar gäller enbart mekaniska möss.</p>	<p>Rengör musen. Kontrollera att</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• datorn och bildskärmen är påslagna och att reglagen för ljusstyrka och kontrast är rätt inställda</li> <li>• musen är ordentligt ansluten till datorns musport</li> </ul> <p>Om felet kvarstår måste du lämna in datorn på service.</p>
Operativsystemet startar inte.	<p>Kontrollera att</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• det inte finns någon diskett i diskettenheten</li> <li>• den primära startordningen innefattar startenheten (den enhet där operativsystemet är installerat). Oftast är operativsystemet installerat på hårddisken.</li> </ul> <p>Starta inställningsprogrammet (Setup Utility). Se "Starta inställningsprogrammet (Setup Utility)" på sidan 8.</p> <p>Kontrollera startordningen i inställningsprogrammet.</p> <p>Om felet kvarstår måste du lämna in datorn på service.</p>
Det hörs flera ljudsignaler innan datorn startar.	<p>Kontrollera att inga tangenter har fastnat.</p> <p>Om felet kvarstår måste du lämna in datorn på service.</p>

## PC Doctor for DOS Diagnostics

Testprogrammet PC Doctor for DOS körs utanför och oberoende av operativsystemet. Med det här programmet kan du testa datorns maskinvara. Använd programmet när det inte går att använda andra metoder eller om de vanliga metoderna inte har kunnat hitta ett maskinvarurelaterat fel.

Du kan köra testprogrammet från arbetsutrymmet i Rescue and Recovery på datorns hårddisk. Du kan också skapa startbara testdisketter från arbetsutrymmet i Rescue and Recovery.

Du kan hämta den senaste versionen av testprogrammet från <http://www.lenovo.com/support/> på webben. Skriv datorns maskintyp i fältet **Use Quick Path** och klicka på **Go** så visas hämtningsbara filer som passar just din datormodell.

## Köra testprogram från arbetsutrymmet i Rescue and Recovery

Så här kör du testprogrammet från räddningsprogrammet (Product Recovery Program):

1. Avsluta operativsystemet och stäng av datorn.
2. Tryck ned och släpp upp Enter eller F11-tangenten upprepade gånger medan du startar datorn.
3. När du hör en ljudsignal eller ser en skärmbild med logotypen, släpper du Enter- eller F11-tangenten. Arbetsutrymmet i Rescue and Recovery öppnas.
4. På vissa modeller kommer du till Rescue and Recovery genom att trycka på Esc.
5. I Rescue and Recovery väljer du **Felsök maskinvara**.
6. Följ anvisningarna på skärmen.
7. Starta om datorn när du blir ombedd att göra det.

## Skapa en testdiskett

Så här skapar du en testdiskett:

1. Avsluta operativsystemet och stäng av datorn.
2. Tryck ned och släpp upp Enter eller F11-tangenten upprepade gånger medan du startar datorn.
3. När du hör en ljudsignal eller ser en skärmbild med logotypen, släpper du Enter- eller F11-tangenten. Arbetsutrymmet i Rescue and Recovery öppnas.
4. På vissa modeller kommer du till Rescue and Recovery genom att trycka på Esc.
5. I Rescue and Recovery väljer du **Skapa testdisketter**.
6. Följ anvisningarna på skärmen.
7. Sätt in en tom, formaterad diskett i diskettenheten när du blir ombedd och följ sedan anvisningarna på skärmen.

### Anmärkningar:

1. Du kan hämta den senaste versionen av testprogrammet från <http://www.lenovo.com/support/> på webben. I fältet **Use Quick Path** skriver du datorns maskintyp för att söka efter hämtningsbara filer som passar för din datormodell.
2. Du kan hämta en CD-avbildning som fungerar som startskiva (kallas för .iso-avbildning) och innehåller felsökningsprogram från adressen <http://www.lenovo.com/support>. Avbildningen är avsedd för datorer som inte har någon diskettenhet.

## Använda testdisketten

Så här kör du testprogrammet från en diskett eller CD-avbildning:

1. Sätt in testdisketten i diskettenheten eller CD-skivan i CD-enheten.
2. Starta om datorn.
3. När testprogrammet öppnas följer du anvisningarna på skärmen. Om du behöver hjälp trycker du på F1.
4. När testet är klart tar du bort disketten ur diskettenheten eller CD-skivan ur CD-enheten.
5. Stäng av eller starta om datorn.

---

## Bilaga A. Erbjudande om IBM Lotus-programvara

Om du har köpt en berättigande ThinkCentre- eller ThinkPad-dator får du en begränsad licens för en användare till en fristående Lotus Notes-klient och en licens för en användare till programvaran Lotus SmartSuite. Licenserna ger dig rätt att installera och använda programvaran på din nya ThinkCentre- eller ThinkPad-dator enligt något av följande alternativ:

- **Medier för programvaran ingår inte i detta erbjudande. Om du inte redan har lämpliga skivor med Lotus Notes Client eller Lotus SmartSuite**, kan du beställa en CD och installera programmen på datorn. Mer information finns i "Beställa en CD-skiva" på sidan 28.
- **Om du redan har ett licensierat exemplar av programvaran**, har du rätt att skapa och använda ytterligare en kopia av den programvara du har.

---

### Om IBM Lotus Notes

Den begränsade licensen till en fristående Notes-klient ger dig möjlighet att integrera dina viktigaste resurser för meddelandehantering, samarbete och planering - som e-post, kalendrar, kom-ihåg-listor - så att du har dem tillgängliga oavsett om du är ansluten till nätverket eller inte. I licensen för fristående användning ingår inte rätt att använda någon IBM Lotus Domino-server. Licensen kan dock uppgraderas till en fullständig Notes-licens till reducerat pris. Du hittar mer information på webbplatsen <http://www.lotus.com/notes>.

---

### Om IBM Lotus SmartSuite

Lotus SmartSuite är en uppsättning kraftfulla program med tidsbesparande funktioner som gör det lätt att komma igång med arbetet.

- Lotus Word Pro – ordbehandlare
- Lotus 1-2-3 – kalkylprogram
- Lotus Freelance Graphics – presentationsprogram
- Lotus Approach – databasprogram
- Lotus Organizer – planerings-, kontakt- och informationshantering
- Lotus FastSite – webbpubliceringsprogram
- Lotus SmartCenter – Internetinformationshantering

---

### Kundsupport

Information om support och telefonnummer för att få hjälp med den första installationen av programvaran finns på webbadressen <http://www.lenovo.com/support>. Om du vill köpa teknisk support utöver installationsupport är du välkommen att besöka <http://www.lotus.com/passport>.

---

## Internationellt licensavtal

Den programvara som licensieras till dig enligt detta erbjudande inkluderar inte programuppgräderingar och teknisk support. Programvaran omfattas av IBM Internationellt Programlicensavtal (IPLA), som följer med programvaran. Genom att använda programmen Lotus SmartSuite och Lotus Notes, som beskrivs i detta erbjudande, godkänner du villkoren i detta erbjudande och i IPLA. Mer information om IBM IPLA finns på webbadressen <http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf>. Programmen är inte avsedda för återförsäljning.

---

## Licensbevis

Behåll ditt kvitto eller din faktura från inköpet av din berättigande persondator och detta dokument med erbjudandet. De utgör ditt licensbevis.

---

## Köpa uppgräderingar, fler licenser och teknisk support

Programuppgräderingar och teknisk support är tillgängliga mot en avgift via IBM Passport Advantage Program. Information om att köpa fler licenser för Notes, SmartSuite eller andra Lotus-produkter finns på webbadressen <http://www.ibm.com> eller <http://www.lotus.com/passport>.

---

## Beställa en CD-skiva

### Viktigt

Detta erbjudande berättigar dig att beställa en CD-skiva per licens. När du beställer måste du uppge det sju-siffriga serienumret på den nyinköpta ThinkCentre eller ThinkPad-datorn. CD-skivan tillhandahålls kostnadsfritt men fraktkostnader, tullavgift och moms kan komma att debiteras enligt nationella bestämmelser. Räkna med att det tar mellan tio och tjugo arbetsdagar från det att vi fått din beställning till leverans.

### • I USA och Kanada:

- Ring 1-800-690-3899

### • I Latinamerika:

- På Internet: <http://smartsuite.modusmedia.com>
- Postadress:  
IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program  
Modus Media International  
501 Innovation Avenue  
Morrisville, NC, USA 27560
- Fax: 919-405-4495

Om du har frågor om en beställning, ber vi dig kontakta:  
[Smartsuite\\_ibm@modusmedia.com](mailto:Smartsuite_ibm@modusmedia.com)

- **I Europa:**

- På Internet:  
<http://ibm.modusmedia.co.uk>
- Postadress:  
IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program  
P.O. Box 3118  
Cumbernauld, Scotland, G68 9JX

Om du har frågor om en beställning, ber vi dig kontakta:  
[ibm\\_smartsuite@modusmedia.com](mailto:ibm_smartsuite@modusmedia.com)

- **I Asien-Stilla havsområdet:**

- På Internet:  
<http://smartsuite.modusmedia.com>
- Postadress:  
IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program  
Modus Media International  
eFulfillment Solution Center  
750 Chai Chee Road  
#03-10/14, Technopark at Chai Chee,  
Singapore 469000
- Fax: +65 6448 5830

Om du har frågor om en beställning, ber vi dig kontakta:  
[Smartsuiteapac@modusmedia.com](mailto:Smartsuiteapac@modusmedia.com)





---

## Bilaga B. Reservdelar som kunden själv kan byta ut (CRU)

Instruktioner om hur du byter ut CRU-delar för olika maskintyper finns i det referensmaterial som räknas upp i tabellerna nedan.

**Anm: Använd endast de delar som Lenovo tillhandahåller.**

	Översikt	Användarhandbok	Handbok för byte av maskinvara
8290, 8291, 8292, 8293, 8294, 8295, 8463, 8464, 8465, 8466, 8467, 8468, 8469, 8472, 8473, 8474, 8708, 8709, 8710, 8711, 8712, 8713, 8714, 8715, 8719, 8771, 8772, 8773, 8774, 8776, 8777, 8778, 8779, 8817, 8818, 8819, 9214, 9215, 9216, 9217, 9218 och 9219			
<b>Nivå 1 CRU-delar</b>			
Tangentbord	X		X
Mus	X		X
<b>Nivå 2 CRU-delar</b>			
Minne		X	X
Adapterkort		X	X

Om du inte kommer åt instruktionerna, eller om du tycker det är svårt att byta ut en CRU-del, kan du utnyttja någon av följande extraresurser:

- Handboken Anvisningar för byte av maskinvara finns i mappen Online Books på datorn. Klicka på **Alla program -> Online Books** så hittar du Anvisningar för byte av maskinvara.
- Anvisningar för byte av maskinvara finns också på Lenovos webbplats för support på adressen <http://www.lenovo.com/support>. Ange först din maskintyp och sedan kan du hitta rätt version av Anvisningar för byte av maskinvara (Hardware Replacement Guide) under rubriken Publications.



---

## Bilaga C. Lenovo Garantivillkor

LSOLW-00 05/2005

---

### Del 1 - Allmänna villkor

*Dessa Garantivillkor omfattar Del 1 - Allmänna villkor, Del 2 - Nationsspecifika villkor och Del 3 - Garantiinformation. Villkoren i Del 2 kan ersätta eller ändra villkoren i Del 1. De garantier som Lenovo lämnar i dessa Garantivillkor gäller enbart för Maskiner kunden anskaffar för eget bruk och inte för återförsäljning. Med "Maskin" avses såväl en Lenovomaskin som dess tilläggsutrustning, konverteringar, uppgraderingar, kringutrustning eller en kombination därav. Begreppet "Maskin" innefattar inte några program, vare sig de är förinstallerade, senare installerade eller i övrigt. Ingenting i dessa Garantivillkor påverkar rättigheter som tillkommer konsument enligt tvingande lag.*

#### Vad garantin täcker

Lenovo garanterar att varje Maskin 1) är fri från fel i material och tillverkning och 2) överensstämmer med Lenovos officiellt utgivna specifikationer ("Specifikation") som går att beställa. Garantitiden för Maskinen börjar löpa på den ursprungliga installationsdagen och specificeras i Del 3 - Garantiinformation. Datum på fakturan eller inköpskvittot gäller som Installationsdag, såvida inte Lenovo eller återförsäljaren informerar om annat. Såvida Lenovo inte anger annat, gäller garantierna endast i det land eller den region där kunden har köpt Maskinen.

**DESSA GARANTIER ÄR UTTÖMMANDE OCH ERSÄTTER ALLA ANDRA GARANTIER OCH VILLKOR, SÅVÄL UTTRYCKTA SOM UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER AVSEENDE ALLMÄN BESKAFFENHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL. VISSA STATER ELLER JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE UNDANTAG AV UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, SÅ OVANSTÅENDE UNDANTAG GÄLLER KANSKE INTE I ALLA LÄNDER. I SÅDANT FALL ÄR GARANTIERNAS BEGRÄNSNINGAR I VARAKTIGHET TILL GARANTITIDEN. INGEN GARANTI GÄLLER EFTER GARANTITIDENS UTGÅNG. VISSA STATER ELLER JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE BEGRÄNSNINGAR FÖR HUR LÄNGE EN UNDERFÖRSTÅDD GARANTI SKALL GÄLLA, SÅ OVANSTÅENDE BEGRÄNSNING GÄLLER KANSKE INTE I ALLA LÄNDER.**

#### Vad garantin inte täcker

Garantin täcker inte följande:

- program, antingen de är förinstallerade, levererades med Maskinen eller har installerats senare
- fel som orsakats av felaktig användning, olyckshändelse, ändringar, brister i installations- och driftmiljön eller felaktigt underhåll från kundens sida
- fel som orsakats av en produkt för vilken Lenovo inte är ansvarigt
- icke-Lenovo-produkter, inklusive sådana som Lenovo kan anskaffa och tillhandahålla tillsammans med, eller inbyggda i, en Lenovomaskin på kundens begäran

Om de etiketter som identifierar Maskinen eller någon del av den har avlägsnats eller ändrats gäller inte garantin.

Lenovo garanterar inte att en Maskin fungerar ostört eller felfritt.

Tekniskt eller annat stöd som tillhandahålls för en Maskin under garanti, såsom assistans vid användarfrågor och frågor rörande installation och igångsättning av Maskinen, tillhandahålls UTAN GARANTI AV NÅGOT SLAG.

### **Hur kunden erhåller garantiservice**

Garantiservice kan tillhandahållas av Lenovo, IBM, återförsäljaren om denna har godkännande att utföra garantiservice. I det följande kallas var och en av dem "Serviceleverantör."

Om Maskinen under garantitiden inte fungerar som garanterats, kontaktar kunden en Serviceleverantör. Om Maskinen inte är registrerad hos Lenovo kan kunden behöva visa inköpskvitto eller faktura som bevis på sin rätt till garantiservice.

### **Vad Lenovo kommer att göra för att åtgärda problem**

När kunden kontaktar en Serviceleverantör för service måste kunden följa de procedurer som Lenovo anger för att identifiera och avhjälpa problemet. En inledande felsökning kan göras antingen av en tekniker via telefon eller elektroniskt genom access till en supportwebbplats.

Den typ av garantiservice som gäller för Maskinen anges i Del 3 - Garantiinformation.

Kunden ansvarar för att hämta och installera angivna programuppdateringar från en supportwebbplats eller från andra elektroniska medier, och för att följa de anvisningar kundens Serviceleverantör tillhandahåller. Programuppdateringar kan inkludera "BIOS" (basic input/output system code), hjälpprogram, drivrutiner och andra programuppdateringar.

Om problemet kan avhjälpas med en del som kunden själv kan byta ut ("CRU", Customer Replaceable Unit) (t.ex. tangentbord, mus, högtalare, minne, eller hårddisk) kommer Serviceleverantören att skicka denna del till kunden så att kunden kan byta ut den.

Om Maskinen under garantitiden inte fungerar som garanterats och problemet inte kan avhjälpas via telefon eller elektroniskt, med att uppdatera Maskinkod eller programvara, eller med en av kund utbyttbar del (CRU), kommer Serviceleverantören att efter eget val antingen 1) reparera den så att den fungerar i enlighet med garantin, eller 2) ersätta den med en annan med minst likvärdig funktionalitet. Om kundens Serviceleverantör inte kan göra någotdera, kan kunden återlämna Maskinen till inköpsstället och få återbetalning av det erlagda beloppet.

Som en del av garantiservicen kan kundens Serviceleverantör också installera utvalda tekniska ändringar som är tillämpliga på Maskinen.

### **Utbyte av en Maskin eller del**

När garantiservice medför utbyte av en Maskin eller del därav, övergår den del som Serviceleverantören byter ut i Lenovos ägo medan ersättningsdelen övergår i kundens ägo. Kunden ansvarar för att alla delar som byts ut är originaldelar och att de inte har ändrats. En ersättningsdel behöver inte vara ny men i gott funktionsdugligt skick och funktionellt minst likvärdig med den utbytta delen. En ersättningsdel övertar den status för garantiservice som gällde för den utbytta delen.

### **Kundens övriga skyldigheter**

Innan Serviceleverantören byter ut en Maskin eller del, förbinder sig kunden att avlägsna all tilläggsutrustning, delar, tillbehör, ändringar och tillkopplingar som inte omfattas av garantiservice.

Kunden förbinder sig vidare att

1. ansvara för att Maskinen inte omfattas av panträtt eller andra belastningar som förhindrar utbytet
2. för Maskin som kunden inte äger inhämta ägarens tillstånd att låta Serviceleverantören utföra service på Maskinen
3. i tillämpliga fall, innan service tillhandahålls:
  - a. följa de procedurer för begäran av service, som Serviceleverantören angett
  - b. säkerhetskopiera eller vidta erforderliga åtgärder för att skydda alla program, data och ekonomiska medel i Maskinen
  - c. ge Serviceleverantören tillfredsställande, fri och säker tillgång till kundens lokaler m.m. för att Lenovo ska kunna fullgöra sina skyldigheter
4. (a) säkerställa att all information om identifierade eller identifierbara individer (personuppgifter) raderas från Maskinen (så långt detta är tekniskt möjligt), (b) tillåta Serviceleverantören eller en underleverantör att å kundens

vägnar bearbeta eventuella kvarvarande personuppgifter så som Serviceleverantören finner nödvändigt för att fullfölja sina skyldigheter enligt dessa Garantivillkor (vilket kan inkludera transport av Maskinen för sådan bearbetning till andra serviceplatser i olika delar av världen), och (c) säkerställa att sådan bearbetning är förenlig med de lagar som är tillämpliga för sådana personuppgifter.

### Ansvarsbegränsning

Lenovo ansvarar endast för förlust eller skada på kundens Maskin under 1) den tid Serviceleverantören har den i sin besittning eller 2) transporten i de fall Lenovo står för fraktkostnaderna.

Varken Lenovo eller Serviceleverantören ansvarar för information av personlig natur som tillhör kunden och som finns i en Maskin som kunden av något skäl återlämnar. Kunden bör avlägsna all sådan information från Maskinen innan den återlämnas.

Situationer kan uppkomma där kunden, till följd av avtalsbrott från Lenovos sida eller annat ansvar, har rätt till skadestånd från Lenovo. I varje sådant fall begränsas Lenovos ansvar, oavsett grunden för kundens skadeståndsanspråk (väsentligt avtalsbrott, vårdslöshet m.m.), om inte annat föreskrivs i tvingande lag, till

1. skadestånd för personskada (inbegripet dödsfall) eller sakskada för vilken Lenovo enligt lag är skadeståndsskyldigt
2. ersättning för andra direkta skador upp till ett belopp motsvarande avgifterna för den Maskin som är föremål för anspråket

Denna begränsning gäller även för Lenovos underleverantörer, återförsäljare och kundens Serviceleverantör. Den utgör Lenovos och Lenovos leverantörers, återförsäljares och kundens Serviceleverantörs hela gemensamma ansvar.

**LENOVO, DESS LEVERANTÖRER, ÅTERFÖRSÄLJARE ELLER SERVICELEVERANTÖRER HAR UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER NÅGOT ANSVAR FÖR FÖLJANDE ÄVEN OM DE INFORMERATS OM RISKEN: 1) SKADESTÅNDSANSPRÅK SOM TREDJE PART RIKTAR MOT KUNDEN (FÖRUTOM I DE FALL SOM AVSES I DEN FÖRSTA PUNKTEN OVAN); 2) FÖRLUST AV, ELLER SKADA PÅ KUNDENS DATA; 3) EKONOMISKA FÖLJDSKADOR ELLER ANDRA INDIREKTA SKADOR AV NÅGOT SLAG; ELLER 4) UTEBLIVEN VINST, UTEBLIVNA AFFÄRSMÖJLIGHETER, INTÄKTER, GOODWILL ELLER FÖRVÄNTADE BESPARINGAR. VISSA STATER ELLER JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE UNDANTAG ELLER BEGRÄNSNING AV ANSVAR FÖR OFÖRUTSEDDA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, VILKET KAN GÖRA ATT OVANSTÅENDE BEGRÄNSNING ELLER UNDANTAG INTE GÄLLER I ALLA LÄNDER.**

### Tillämplig lag

Kunden och Lenovo är överens om att det lands rätt i vilket kunden anskaffat Maskinen, skall gälla vid tolkning och tillämpning av rättigheter och skyldigheter enligt dessa Garantivillkor, med undantag av landets lagvalsregler.

**DESSA GARANTIER GER KUNDEN VISSA JURIDISKA RÄTTIGHETER. KUNDEN KAN ÄVEN HA ANDRA RÄTTIGHETER SOM VARIERAR BEROENDE PÅ STAT ELLER JURISDIKTION.**

### Jurisdiktion

Parternas alla rättigheter och skyldigheter avgörs av domstolarna i det land där kunden anskaffat Maskinen.

---

## **Del 2 - Nationsspecifika villkor**

### SYD- OCH CENTRALAMERIKA

#### **ARGENTINA**

**Tillämplig lag:** *Följande läggs till efter den första mening:*

Alla tvister som uppkommer i samband med Garantivillkoren skall avgöras uteslutande av handelsrätten i Buenos Aires.

#### **BOLIVIA**

**Tillämplig lag:** *Följande läggs till efter den första mening:*

Alla tvister som uppkommer i samband med Garantivillkoren skall avgöras uteslutande av domstolarna i La Paz.

#### **BRASILIEN**

**Tillämplig lag:** *Följande läggs till efter den första mening:*

Alla tvister som uppkommer i samband med Garantivillkoren skall avgöras uteslutande av domstolen i Rio de Janeiro, RJ.

#### **CHILE**

**Tillämplig lag:** *Följande läggs till efter den första mening:*

Alla tvister som uppkommer i samband med Garantivillkoren skall avgöras uteslutande av civilmålsdomstolarna i Santiago.

#### **COLOMBIA**

**Tillämplig lag:** *Följande läggs till efter den första mening:*

Alla tvister som uppkommer i samband med Garantivillkoren skall avgöras uteslutande av domare i republiken Colombia.

#### **ECUADOR**

**Tillämplig lag:** *Följande läggs till efter den första mening:*

Alla tvister som uppkommer i samband med Garantivillkoren skall avgöras uteslutande av domare i Quito.

## MEXIKO

**Tillämplig lag:** *Följande läggs till efter den första meningen:*

Alla tvister som uppkommer i samband med Garantivillkoren skall avgöras uteslutande av de federala domstolarna i Mexico City, Distrito Federal.

## PARAGUAY

**Tillämplig lag:** *Följande läggs till efter den första meningen:*

Alla tvister som uppkommer i samband med Garantivillkoren skall avgöras uteslutande av domstolarna i Asunción.

## PERU

**Jurisdiktion:** *Följande läggs till efter den första meningen:*

Alla tvister som uppkommer i samband med Garantivillkoren skall avgöras uteslutande av domare och tribunaler i det juridiska distriktet i Lima, Cercado.

**Ansvarsbegränsning:** *Följande läggs till i slutet av det här avsnittet:*

I enlighet med Artikel 1328 i den peruanska civilrättslagstiftningen gäller inte begränsningarna och undantagen som anges i detta avsnitt för skador som orsakats av Lenovos uppsåtliga vårdslöshet ("dolo") eller grova vårdslöshet ("culpa inexcusable").

## URUGUAY

**Tillämplig lag:** *Följande läggs till efter den första meningen:*

Alla tvister som uppkommer i samband med Garantivillkoren skall avgöras uteslutande av Montevideos domstols jurisdiktion.

## VENEZUELA

**Tillämplig lag:** *Följande läggs till efter den första meningen:*

Alla tvister som uppkommer i samband med Garantivillkoren skall avgöras uteslutande av de domstolarna i storstadsområdet Caracas.

## NORDAMERIKA

**Hur kunden erhåller garantiservice:** *Följande läggs till i detta avsnitt:*

Garantiservice från IBM Service i Kanada eller USA: ring 1-800-IBM-SERV (426-7378).

## KANADA

**Ansvarsbegränsning:** *Följande ersätter punkt 1 i detta avsnitt:*

1. skadestånd för personskada (inbegripet dödsfall) och sakskada som orsakats av Lenovos försumlighet och

**Tillämplig lag:** *Följande ersätter "det lands rätt i vilket kunden anskaffat Maskinen" i den första meningen:*

lagen i provinsen Ontario.



## USA

**Tillämplig lag:** *Följande ersätter "det lands rätt i vilket kunden anskaffat Maskinen" i den första meningen:*

lagen i staten New York.

## STILLAHAVSOMRÅDET

### AUSTRALIEN

**Vad garantin täcker:** *Följande stycke läggs till i detta avsnitt:*

De garantier som anges i detta avsnitt är tillägg till andra rättigheter kunden kan ha under Trade Practices Act 1974 eller annan liknande lagstiftning och begränsas endast i den omfattning som tillåts i tillämplig lagstiftning.

**Ansvarsbegränsning:** *Följande läggs till i detta avsnitt:*

Om Lenovo bryter mot ett villkor eller en garanti som följer av Trade Practices Act 1974, eller annan liknande lagstiftning, är Lenovos ansvar begränsat till reparation eller utbyte av varorna, eller leverans av likvärdiga varor. I de fall villkor eller garantivillkor gäller försäljningsrätt, besittningsrätt eller oinskränkt äganderätt, eller om varorna är av sådant slag som vanligen anskaffas för användning eller konsumtion i hemmet, gäller inte någon av begränsningarna i detta stycke.

**Tillämplig lag:** *Följande ersätter" "det lands rätt i vilket kunden anskaffat Maskinen" i den första meningen:*

lagen i delstaten eller territoriet.

### KAMBODJA OCH LAOS

**Tillämplig lag:** *Följande ersätter "det lands rätt i vilket kunden anskaffat Maskinen" i den första meningen:*

lagen i delstaten New York i USA.

### KAMBODJA, INDONESIEN OCH LAOS

**Skiljedom:** *Följande läggs till under denna rubrik:*

Tvister som uppkommer av eller i samband med dessa Garantivillkor skall slutligen avgöras genom skiljedomsförhandlingar i Singapore i enlighet med de vid tidpunkten gällande förlikningsregler som tillämpas av Singapore International Arbitration Center ("SIAC Rules"). Skiljedomen skall vara slutgiltig och bindande för alla parter och inte kunna överklagas. Den skall vara skriftlig och ange domskäl och rättsföljder.

Antalet skiljedomare skall vara tre och vardera sidan i tvisten har rätt att utse en skiljedomare. De två skiljedomare som utsetts av parterna skall utse en tredje skiljedomare som skall fungera som ordförande för förhandlingarna. Om ordförandeposten blir vakant skall den fyllas av SIACs ordförande. Andra

vakanser skall fyllas av respektive nominerande part. Förhandlingarna skall fortsätta från det stadium de var i när vakansen uppstod.

Om någon av parterna vägrar eller på annat sätt underlåter att utse en skiljedomare inom 30 dagar från den dag motparten utser sin, skall den först utsedda skiljedomaren vara ensam skiljedomare, förutsatt att denna skiljedomare utsetts på rätt sätt.

Alla förhandlingar, inklusive alla dokument som läggs fram under dessa, skall föras på engelska. Den engelska versionen av dessa Garantivillkor gäller före andra språkversioner.

## **HONGKONG OCH MACAO, SÄRSKILDA ADMINISTRATIVA REGIONER I KINA**

**Tillämplig lag:** *Följande ersätter "det lands rätt i vilket kunden anskaffat Maskinen" i den första meningen:*

lagen i Hongkongs särskilda administrativa region i Kina.

## **INDIEN**

**Ansvarsbegränsning:** *Följande ersätter punkt 1 och 2 i detta avsnitt:*

1. ansvar för personskada (inbegripet dödsfall) och sakskada begränsas till sådan skada som orsakats av vårdslöshet från Lenovos sida
2. för varje annan faktisk skada som uppkommer i en situation orsakad av Lenovos underlåtenhet enligt, eller på annat sätt relaterat till, Garantivillkoren, till det belopp kunden erlagt för den Maskin som är föremål för anspråket.

**Skiljedom:** *Följande läggs till under denna rubrik:*

Twister som uppkommer av eller i samband med dessa Garantivillkor skall slutligen avgöras genom skiljedomsförhandlingar i Bangalore i Indien i enlighet med vid tidpunkten gällande indiska lagar. Skiljedomen skall vara slutgiltig och bindande för alla parter och inte kunna överklagas. Den skall vara skriftlig och ange domskäl och rättsföljder.

Antalet skiljedomare skall vara tre och vardera sidan i tvisten har rätt att utse en skiljedomare. De två skiljedomare som utsetts av parterna skall utse en tredje skiljedomare som skall fungera som ordförande för förhandlingarna. Om ordförandeposten blir vakant skall den fyllas av ordföranden för Bar Council of India. Andra vakanser skall fyllas av respektive nominerande part. Förhandlingarna skall fortsätta från det stadium de var i när vakansen uppstod.

Om någon av parterna vägrar eller på annat sätt underlåter att utse en skiljedomare inom 30 dagar från den dag motparten utser sin, skall den först utsedda skiljedomaren vara ensam skiljedomare, förutsatt att denna skiljedomare utsetts på rätt sätt.

Alla förhandlingar, inklusive alla dokument som läggs fram under dessa, skall föras på engelska. Den engelska versionen av dessa Garantivillkor gäller före andra språkversioner.

## JAPAN

**Tillämplig lag:** *Följande mening läggs till i detta avsnitt:*

Alla eventuella oklarheter rörande dessa Garantivillkor löses initialt parterna emellan i god anda och i enlighet med principen om ömsesidigt förtroende.

## MALAYSIA

**Ansvarsbegränsning:** Ordet "**SÄRSKILDA (SPECIAL)**" i punkt 3 i femte stycket tas bort.

## NYA ZEELAND

**Vad garantin täcker:** *Följande stycke läggs till i detta avsnitt:*

De garantier som anges i detta avsnitt gäller utöver alla rättigheter som kunden kan ha enligt Consumer Guarantees Act 1993 eller annan tvingande lag. Consumer Guarantees Act 1993 gäller inte för gods eller tjänster som Lenovo tillhandahåller, om kunden har anskaffat godset för affärsdrivande verksamhet enligt definitionen i Consumer Guarantees Act.

**Ansvarsbegränsning:** *Följande läggs till i detta avsnitt:*

Om Maskiner inte är anskaffade för affärsdrivande verksamhet enligt definitionen i Consumer Guarantees Act 1993, omfattas begränsningarna i detta avsnitt av begränsningarna i den akten.

## KINA

**Tillämplig lag:** *Följande ersätter "det lands rätt i vilket kunden anskaffat Maskinen" i den första meningen:*

lagen i delstaten New York i USA (utom där lokal lagstiftning kräver annat).

## FILIPPINERNA

**Ansvarsbegränsning:** *Punkt 3 i femte stycket ersätts med följande:*

**SÄRSKILDA SKADOR (INKLUSIVE NOMINELLA SKADOR OCH VITEN), IDEELLA, OFÖRUTSEDDA ELLER INDIREKTA SKADOR FÖR EVENTUELLA EKONOMISKA FÖLJDSKADOR, ELLER**

**Skiljedom:** *Följande läggs till under den här rubriken:*

Twister som uppkommer ur eller i samband med dessa Garantivillkor skall slutligen avgöras genom skiljedomsförhandlingar i Metro Manila på Filippinerna i enlighet med vid tidpunkten gällande filippinska lagar. Skiljedomen skall vara slutgiltig och bindande för alla parter och inte kunna överklagas. Den skall vara skriftlig och ange domskäl och rättsföljder.

Antalet skiljedomare skall vara tre och vardera sidan i tvisten har rätt att utse en skiljedomare. De två skiljedomare som utsetts av parterna skall utse en

tredje skiljedomare som skall fungera som ordförande för förhandlingarna. Om ordförandeposten blir vakant skall den fyllas av ordföranden för Philippine Dispute Resolution Center, Inc. Andra vakanser skall fyllas av respektive nominerande part. Förhandlingarna skall fortsätta från det stadium de var i när vakansen uppstod.

Om någon av parterna vägrar eller på annat sätt underlåter att utse en skiljedomare inom 30 dagar från den dag motparten utser sin, skall den först utsedda skiljedomaren vara ensam skiljedomare, förutsatt att denna skiljedomare utsetts på rätt sätt.

Alla förhandlingar, inklusive alla dokument som läggs fram under dessa, skall föras på engelska. Den engelska versionen av dessa Garantivillkor gäller före andra språkversioner.

## **SINGAPORE**

**Ansvarsbegränsning:** *Orden "SÄRSKILDA" (SPECIAL) och "EKONOMISKA" (ECONOMIC) i punkt 3 i femte stycket har tagits bort.*

## **EUROPA, MELLANÖSTERN, AFRIKA (EMEA)**

### **FÖLJANDE VILLKOR GÄLLER ALLA EMEA-LÄNDER:**

Garantivillkoren är tillämpliga på alla Maskiner som köpts från Lenovo eller en Lenovoåterförsäljare.

### **Hur kunden erhåller garantiservice:**

*Lägg till följande stycke i Västeuropa (Andorra, Belgien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Grekland, Irland, Island, Italien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Monaco, Nederländerna, Norge, Polen, Portugal, San Marino, Schweiz, Slovakien, Slovenien, Spanien, Storbritannien och Nordirland, Sverige, Tjeckien, Tyskland, Ungern Vatikanstaten, Österrike samt nya EU-länder från och med inträdesdatum):*

Garantier för Maskiner som anskaffats i Västeuropa är giltiga och tillämpbara i alla västeuropeiska länder förutsatt att Maskinerna har lanserats och gjorts tillgängliga där.

Om kunden köper en Maskin i något av de västeuropeiska länder som definieras ovan kan garantiservice för den Maskinen fås i alla dessa länder från en Serviceleverantör, förutsatt att Maskinen har lanserats och gjorts tillgänglig av Lenovo i det land där kunden önskar få service.

Om kunden anskaffat en persondator i Albanien, Armenien, Bosnien-Hercegovina, Bulgarien, Georgien, Kazakstan, Kirgizistan, Kroatien, Makedonien, Moldavien, Polen, Rumänien, Ryssland, Slovakien, Slovenien, Serbien och Montenegro, Tjeckien, Ukraina, Ungern eller Vitryssland kan kunden få garan-

tiservice för den Maskinen i alla dessa länder från en Serviceleverantör, förutsatt att Maskinen har lanserats och gjorts tillgänglig av Lenovo i det land där kunden önskar få service.

Om kunden köper en Maskin i ett land i Mellanöstern eller Afrika kan garantiservice för den Maskinen fås i alla dessa länder från en Serviceleverantör i inköpslandet, förutsatt att Maskinen har lanserats och gjorts tillgänglig av Lenovo i det land där kunden önskar få service. Garantiservice i Afrika är tillgänglig inom 50 kilometers avstånd från en Serviceleverantör. Kunden ansvarar för transportkostnaderna för Maskiner på längre avstånd än 50 kilometer från en Serviceleverantör.

### **Tillämplig lag:**

*Frasen "det lands rätt i vilket kunden anskaffat Maskinen" ersätts med:*

1) österrikisk lag i **Albanien, Armenien, Azerbajdzjan, Bosnien-Hercegovina, Bulgarien, Georgien, Kazakstan, Kirgizistan, Kroatien, Makedonien, Moldavien, Montenegro, Polen, Rumänien, Ryssland, Serbien, Slovakien, Slovenien, Tadzjikistan, Turkmenistan, Ukraina, Ungern, Uzbekistan och Vitryssland;** 2) fransk lag i **Algeriet, Benin, Burkina Faso, Centralafrikanska republiken, Djibouti, Ekvatorialguinea, Elfenbenskusten, Franska Guyana, Franska Polynesien, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Kamerun, Kap Verde, Komorenerna, Kongo Brazzaville, Kongo Kinshasa, Libanon, Madagaskar, Mali, Mauretanien, Mauritius, Mayotte, Marocko, Nya Kaledonien, Niger, Réunion, Senegal, Seychellerna, Tchad, Togo, Tunisien, Vanuatu samt Wallis- och Futunaöarna;** 3) finsk lag i **Estland, Lettland och Litauen;** 4) engelsk lag i **Angola, Bahrain, Botswana, Burundi, Egypten, Eritrea, Etiopien, Förenade Arabemiraten, Ghana, Jemen, Jordanien, Kenya, Kuwait, Liberia, Malawi, Malta, Moçambique, Nigeria, Oman, Pakistan, Qatar, Rwanda, São Tomé, Saudiarabien, Sierra Leone, Somalia, Storbritannien och Nordirland, Tanzania, Uganda, Västbanken/Gaza, Zambia och Zimbabwe**och 5) sydafrikansk lag i **Sydafrika, Namibia, Lesotho och Swaziland.**

**Jurisdiktion:** *Följande undantag läggs till i detta avsnitt:*

1) I **Österrike** skall eventuella tvister som gäller dessa Garantivillkor eller är relaterade till dess överträdelse eller genomförande avgöras exklusivt av domstol i Wien i Österrike (innerstaden); 2) i **Angola, Bahrain, Botswana, Burundi, Egypten, Eritrea, Etiopien, Förenade Arabemiraten, Ghana, Jemen, Jordanien, Kenya, Kuwait, Liberia, Malawi, Malta, Mocambique, Nigeria, Oman, Pakistan, Qatar, Rwanda, São Tomé, Saudiarabien, Sierra Leone, Somalia, Tanzania, Uganda, Västbanken/Gaza, Zambia och Zimbabwe**" skall "alla tvister som gäller dessa Garantivillkor eller är relaterade till dess överträdelse eller genomförande avgöras exklusivt av engelska domstolar; 3) i **Belgien och Luxemburg** skall alla tvister som gäller dessa Garantivillkor samt hur de skall tolkas eller genomföras endast avgöras i enlighet med lagen, av de behöriga domstolarna i huvudstaden i det land där kundens registrerade kontor och/eller affärslokaler finns; 4) i **Frankrike, Algeriet, Benin, Burkina Faso, Centralafrikanska republiken, Djibouti, Ekvatorialguinea, Elfenbenskusten, Franska**

Guyana, Franska Polynisien, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Kamerun, Kap Verde, Komorererna, Kongo Brazzaville, Kongo Kinshasa, Libanon, Madagaskar, Mali, Marocko, Mauretanien, Mauritius, Mayotte, Niger, Nya Kaledonien, Réunion, Senegal, Seychellerna, Tchad, Togo, Tunisien, Vanatu samt Wallis- och Futunaöarna skall alla tvister som gäller dessa Garantivillkor eller är relaterade till deras överträdelse eller genomförande, inklusive summarisk process, avgöras av handelskammaren i Paris; 5) i **Ryssland** skall alla tvister som gäller eller är relaterade till Garantivillkorens tolkning, överträdelse, uppsägning eller nullitet avgöras av skiljedomstolen i Moskva; 6) i **Sydafrika, Namibia, Lesotho och Swaziland** förbinder sig båda parter att hänskjuta alla tvister som rör dessa Garantivillkor till civilmålsdomstolen i Johannesburg; 7) i **Turkiet** skall alla tvister som gäller eller är relaterade till Garantivillkoren avgöras av domstolen i centrala Istanbul (Sultanahmet) och av verkställighetsdirektoraten (Execution Directorates) i Istanbul i Turkiet; 8) i vart och ett av följande länder skall alla rättsliga anspråk som uppkommer av dessa Garantivillkor hänskjutas till och slutligen avgöras av den behöriga domstolen i a) Aten för **Grekland**, b) Tel Aviv-Jaffa för **Israel**, c) Milano för **Italien**, d) Lissabon för **Portugal** och e) Madrid för **Spanien**; och 9) i **Storbritannien och Nordirland** förbinder sig båda parter att hänskjuta alla tvister som gäller dessa Garantivillkor till engelska domstolarnas jurisdiktion.

**Skiljedom:** *Följande läggs till under denna rubrik:*

**I Albanien, Armenien, Azerbajdzjan, Bosnien-Hercegovina, Bulgarien, Georgien, Kazakstan, Kirgizistan, Kroatien, Makedonien, Moldavien, Polen, Rumänien, Ryssland, Slovakien, Slovenien, Serbien och Montenegro, Tadzjikistan, Turkmenistan, Ukraina, Ungern, Uzbekistan och Vitryssland** skall alla tvister som gäller dessa Garantivillkor, deras upphörande eller nullitet slutgiltigt avgöras genom skiljedom enligt Internationella skiljedomstolens förlikningsregler, i österrikiska handelskammaren i Wien, av tre skiljedomare som utsetts i enlighet med dessa regler. Skiljedomsförhandlingarna skall äga rum i Wien i Österrike och ske på engelska. Skiljedomarnas beslut är bindande för båda parter och kan inte överklagas. Enligt paragraf 598 (2) i de österrikiska civilprocessrättsliga reglerna avsäger sig parterna uttryckligen rätten att åberopa paragraf 595 (1) punkt 7 i reglerna. Lenovo kan emellertid väcka talan vid behörig domstol i det land där installationen utförts.

**I Estland, Lettland och Litauen** skall alla tvister som uppkommer i samband med Garantivillkoren slutgiltigt avgöras genom skiljedom som skall avges i Helsingfors i Finland i enlighet med finsk för tiden gällande skiljedomslagstiftning. Varje part utser en skiljedomare. Skiljedomarna utser tillsammans en ordförande. Om de inte kan komma överens om ordförande utses ordförande av Centrala Handelskammaren i Helsingfors.

## EUROPEISKA UNIONEN (EU)

### **FÖLJANDE VILLKOR GÄLLER I ALLA EU-LÄNDER:**

Garantier för Maskiner som anskaffats i EU-länder är giltiga och tillämpbara i

alla EU-länder förutsatt att Maskinerna har lanserats och gjorts tillgängliga där.  
**Hur kunden erhåller garantiservice:** *Följande läggs till i detta avsnitt:*  
Garantiservice från IBM Service i EU-länder: se telefonlistan i Del 3 - Garantiinformation.

Kontakta IBM Service på följande adress:

IBM Warranty & Service Quality Dept.  
PO Box 30  
Spango Valley  
Greenock  
Scotland PA16 0AH

## KONSUMENTER

Konsumenter har lagstadgade rättigheter under tillämplig nationell lagstiftning som reglerar försäljning av konsumentvaror. Sådana rättigheter påverkas inte av de garantier som lämnas i dessa Garantivillkor.

## DANMARK, FINLAND, GREKLAND, ITALIEN, NEDERLÄNDERNA, NORGE, PORTUGAL, SCHWEIZ, SPANIEN, SVERIGE och ÖSTERRIKE

**Ansvarsbegränsning:** *Följande ersätter villkoren i detta avsnitt i dess helhet:*  
Såvida inte annat följer av tvingande lag gäller följande:

1. Lenovos ansvar för skador och förluster som kan uppkomma till följd av Lenovos fullgörande av sina skyldigheter eller av någon annan orsak som är relaterad till Garantivillkoren är begränsat till ersättning för visad skada och förlust som uppkommit som en omedelbar och direkt följd av bristande fullgörande av sådana skyldigheter (om felet är Lenovos) eller sådan orsak till ett maximibelopp som uppgår till det som kunden betalat för Maskinen.  
Begränsningen ovan gäller inte personskada (inbegripet dödsfall) eller sakskada för vilken Lenovo enligt lag är skadeståndsskyldigt.
2. **LENOVO, LENOVOS LEVERANTÖRER, ÅTERFÖRSÄLJARE ELLER SERVICELEVERANTÖRER HAR UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER NÅGOT ANSVAR FÖR FÖLJANDE ÄVEN OM DE INFORMERATS OM RISKEN: 1) FÖRLUST AV, ELLER SKADA PÅ KUNDENS DATA; 2) EKONOMISKA FÖLJDSKADOR ELLER ANDRA INDIREKTA SKADOR AV NÅGOT SLAG; 3) UTEBLIVEN VINST, ÄVEN OM DEN ÄR EN OMEDELBAR FÖLJD AV DEN HÄNDELSE SOM ORSAKAT SKADAN; ELLER 4) UTEBLIVNA AFFÄRSMÖJLIGHETER, INTÄKTER, GOODWILL ELLER FÖRVÄNTADE BESPARINGAR.**

## FRANKRIKE OCH BELGIEN

**Ansvarsbegränsning:** *Följande ersätter villkoren i detta avsnitt i dess helhet:*  
Såvida inte annat följer av tvingande lag gäller följande:

1. Lenovos ansvar för skador och förluster som kan uppkomma till följd av Lenovos fullgörande av sina skyldigheter i förhållande till Garantivillkoren är begränsat till ersättning för visad skada och förlust som uppkommit som en omedelbar och direkt följd av bristande fullgörande av sådana skyldig-

heter (om felet är Lenovos) till ett maximibelopp som uppgår till det som kunden betalat för Maskinen som orsakat skadan.

Begränsningen ovan gäller inte personskada (inbegripet dödsfall) eller sakskada för vilken Lenovo enligt lag är skadeståndsskyldigt.

2. **LENOVO, LENOVOS LEVERANTÖRER, ÅTERFÖRSÄLJARE ELLER SERVICELEVERANTÖRER HAR UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER NÅGOT ANSVAR FÖR FÖLJANDE ÄVEN OM DE INFORMERATS OM RISKEN: 1) FÖRLUST AV, ELLER SKADA PÅ KUNDENS DATA; 2) EKONOMISKA FÖLJSKADOR ELLER ANDRA INDIREKTA SKADOR AV NÅGOT SLAG; 3) UTEBLIVEN VINST, ÄVEN OM DEN ÄR EN OMEDELBAR FÖLJD AV DEN HÄNDELSE SOM ORSAKAT SKADAN; ELLER 4) UTEBLIVNA AFFÄRSMÖJLIGHETER, INTÄKTER, GOOD-WILL ELLER FÖRVÄNTADE BESPARINGAR.**

**FÖLJANDE VILLKOR GÄLLER FÖR ANGIVET LAND:**

## **ÖSTERRIKE**

Bestämmelserna i dessa Garantivillkor ersätter alla övriga tillämpliga garantier.

**Vad garantin täcker:** *Följande ersätter den första meningen i det första stycket i detta avsnitt:*

Garantin för en Lenovomaskin gäller Maskinens funktionalitet vid normal användning och Maskinens överensstämmelse med dess specifikationer.

*Följande stycken läggs till i detta avsnitt:*

Tidsfristen för konsumenter att vidta åtgärder för garantibrott är minst den föreskrivna tidsperioden. Om Serviceleverantören inte lyckas reparera en Lenovomaskin, kan kunden antingen begära återbetalning av ett belopp motsvarande värdet av den oreparerade Maskinen, eller begära att avtalet för Maskinen upphävs och få återbetalning av det erlagda beloppet.

*Det andra stycket är inte tillämpligt.*

**Vad Lenovo kommer att göra för att åtgärda problem:** *Följande läggs till i detta avsnitt:*

Under garantitiden kommer Lenovo att ersätta kunden för transportkostnader vid leverans av den felaktiga Maskinen till IBM Service.

**Ansvarsbegränsning:** *Följande stycke läggs till i detta avsnitt:*

De begränsningar och undantag som anges i Garantivillkoren gäller inte för skador som orsakas av Lenovo, avsiktligt eller på grund av grov vårdslöshet, och inte heller ifråga om uttrycklig garanti.

*Följande mening läggs till i slutet av punkt 2:*

Lenovos ansvar under denna punkt är begränsat till överträdelse av väsentligt avtalsvillkor i fall av ringa vårdslöshet.



## EGYPTEN

**Ansvarsbegränsning:** *Följande ersätter punkt 2 i detta avsnitt:*

ifråga om andra direkta skador är Lenovos ansvar begränsat till det totala belopp kunden betalat för den Maskin som är föremål för anspråket.

*Gäller leverantörer, återförsäljare och Serviceleverantörer (oförändrat).*

## FRANKRIKE

**Ansvarsbegränsning:** *Följande ersätter andra meningen i första stycket i detta avsnitt:*

I varje sådant fall, oavsett grunden för kundens skadeståndsanspråk begränsas Lenovos ansvar till: (punkt 1 och 2 oförändrade).

## TYSKLAND

**Vad garantin täcker:** *Följande ersätter den första meningen i det första stycket i detta avsnitt:*

Garantin för en Lenovomaskin gäller Maskinens funktionalitet vid normal användning och Maskinens överensstämmelse med dess specifikationer.

*Följande stycken läggs till i detta avsnitt:*

Den kortaste garantitiden för Maskiner är tolv månader. Om Serviceleverantören inte lyckas reparera en Lenovomaskin, kan kunden antingen begära återbetalning av ett belopp motsvarande värdet av den oreparerade Maskinen, eller begära att avtalet för Maskinen upphävs och få återbetalning av det erlagda beloppet.

*Det andra stycket är inte tillämpligt.*

**Vad Lenovo kommer att göra för att åtgärda problem:** *Följande läggs till i detta avsnitt:*

Under garantitiden sker transport till Lenovo eller IBM Service av den felaktiga Maskinen på Lenovos bekostnad.

**Ansvarsbegränsning:** *Följande stycke läggs till i detta avsnitt:*

De begränsningar och undantag som anges i Garantivillkoren gäller inte för skador som orsakas av Lenovo, avsiktligt eller på grund av grov vårdslöshet, och inte heller ifråga om uttrycklig garanti.

*Följande mening läggs till i slutet av punkt 2:*

Lenovos ansvar under denna punkt är begränsat till överträdelse av väsentligt avtalsvillkor i fall av ringa vårdslöshet.

## UNGERN

**Ansvarsbegränsning:** *Följande läggs till i slutet av det här avsnittet:*

Begränsningar och undantag som här anges avser inte ansvar för kontrakts-

brott som skadar liv, fysiskt välbefinnande eller hälsa och som orsakats avsiktligt, genom grov vårdslöshet eller genom brottslig handling.

Parterna accepterar att ansvarsbegränsningarna är giltiga bestämmelser och föreskriver att paragraf 314.(2) i den ungerska civilrättslagstiftningen samt anskaffningspris och andra fördelar som uppkommer av Garantivillkoren vägs mot denna ansvarsbegränsning.

## IRLAND

**Vad garantin täcker:** *Följande läggs till i detta avsnitt:*

Förutom vad som uttryckligen anges i dessa villkor, utesluts härmed alla lagstadgade villkor, inklusive alla underförstådda garantier, däribland alla garantier enligt Sale of Goods Act 1893 eller Sale of Goods and Supply of Services Act 1980.

**Ansvarsbegränsning:** *Följande ersätter villkoren i detta avsnitt i dess helhet:*

Med "Försummelse" avses i detta avsnitt gärningar, påståenden, underlåtenhet eller vållande från Lenovos sida i samband med dessa Garantivillkor enligt vilka Lenovo har skyldigheter gentemot kunden, antingen för avtalsbrott eller utomobligatoriskt ansvar. Ett antal Försummelse som tillsammans resulterar i, eller bidrar till, i princip samma förlust eller skada betraktas som en Försummelse som inträffat det datum då den sista Försummelsen inträffade.

Omständigheter kan uppstå som medför att kunden på grund av Försummelse har rätt till skadestånd från Lenovo.

I detta avsnitt fastställs Lenovos hela ansvar vid fel eller försummelse.

1. Lenovo har ett obegränsat ansvar för dödsfall eller personskada orsakad av vårdslöshet från Lenovos sida.
2. Med undantag för vad som anges i **Begränsningar i Lenovos åtaganden** nedan, accepterar Lenovo obegränsat ansvar för sakskada som uppkommit till följd av Lenovos vårdslöshet.
3. Med undantag för vad som sägs i punkterna 1 och 2 ovan skall Lenovos hela skadeståndsansvar för faktiska skador för någon Försummelse inte överstiga 125 % av den summa som erlagts för Maskinen som härrör direkt ur Försummelsen.

### **Begränsningar i Lenovos åtaganden**

Med undantag för den ansvarsskyldighet som refereras till i punkt 1 ovan är Lenovo, Lenovos leverantörer, återförsäljare eller Serviceleverantörer under inga omständigheter ansvariga för något av följande, även om Lenovo eller de andra har underrättats om möjligheten av sådana förluster:

1. förlust av eller skada på data;
2. särskilda, indirekta eller ekonomiska följskador; eller
3. utebliven vinst, uteblivna affärsmöjligheter, intäkter, goodwill eller förväntade besparingar

## SLOVAKIEN

**Ansvarsbegränsning:** *Följande läggs till i slutet av det sista stycket:*

Begränsningarna gäller i den utsträckning de inte förbjudits under §§ 373-386 i den slovakiska handelsrätten.

## SYDAFRIKA, NAMIBIA, BOTSWANA, LESOTHO OCH SWAZILAND

**Ansvarsbegränsning:** *Följande läggs till i detta avsnitt:*

Lenovos hela ansvar gentemot kunden för skador som uppkommer i alla situationer genom Lenovos underlåtenhet enligt Garantivillkoren, begränsas till det belopp kunden betalat för den Maskin, som är föremål för anspråket på Lenovo.

## STORBRITANNIEN

**Ansvarsbegränsning:** *Följande ersätter villkoren i detta avsnitt i dess helhet:*

Med "Försummelse" avses i detta avsnitt gärningar, påståenden, underlåtenhet eller vållande från Lenovos sida i samband med dessa Garantivillkor enligt vilka Lenovo har skyldigheter gentemot kunden, antingen för avtalsbrott eller utomobligatoriskt ansvar. Ett antal Försummelse som tillsammans resulterar i, eller bidrar till, i princip samma förlust eller skada betraktas som en Försummelse.

Omständigheter kan uppstå som medför att kunden på grund av Försummelse har rätt till skadestånd från Lenovo.

I detta avsnitt fastställs Lenovos hela ansvar vid fel eller försummelse.

1. Lenovo har ett obegränsat ansvar för
  - a. dödsfall eller personskada orsakad av vårdslöshet från Lenovos sida
  - b. åsidosättande av skyldigheter som följer av Avsnitt 12 i Sale of Goods Act 1979 eller Avsnitt 2 i Supply of Goods and Services Act 1982, eller modifiering av föreskrift eller senare antagande av något av dessa avsnitt
2. Lenovo accepterar obegränsat ansvar med undantag för **Begränsningar i Lenovos åtaganden** nedan, för sakskada som uppkommit till följd av Lenovos vårdslöshet
3. Lenovos hela skadeståndsansvar för faktiska skador för någon Försummelse skall inte, med undantag för vad som sägs i punkterna 1 och 2 ovan, överstiga 125 % av det sammanlagda inköpspriset eller kostnaderna för Maskinen som härrör direkt ur Försummelsen

Denna begränsning gäller även för Lenovos leverantörer, återförsäljare och Serviceleverantörer. Ansvarsbegränsningen är det maximum för vilket Lenovo, Lenovos leverantörer, återförsäljare och Serviceleverantörer är gemensamt ansvariga.

### **Begränsningar i Lenovos åtaganden**

Med undantag för den ansvarsskyldighet som refereras till i punkt 1 ovan är

Lenovo, Lenovos leverantörer, återförsäljare eller Serviceleverantörer under inga omständigheter ansvariga för något av följande, även om Lenovo eller de andra har underrättats om möjligheten av sådana förluster:

1. förlust av eller skada på data;
2. särskilda, indirekta eller ekonomiska följdskador; eller
3. utebliven vinst, uteblivna affärsmöjligheter, intäkter, goodwill eller förväntade besparingar

---

## Del 3 - Garantiinformation

Del 3 ger information om den garanti som gäller för Maskinen, om garantitiden samt vilket servicealternativ Lenovo tillhandahåller.

### Garantitid

Garantitiden kan variera från land till land och från region till region och anges i tabellen nedan. Anm. Med "region" avses antingen Hongkong eller Macao, särskilda administrativa regioner i Kina.

En garantitid på 1 år för delar och 1 år för arbete betyder att Lenovo tillhandahåller garantiservice under Garantitidens första år.

Maskin- typ	Land eller region för köp	Garantitid	Garanti- servicealt.
8290	USA och Kanada	Delar och arbete - 90 dagar	5
	Europa, Mellanöstern och Afrika	Delar och arbete - 90 dagar	7
8291	USA, Kanada, Latinamerika, Europa, Mellanöstern, Afrika, Korea, Australien, Nya Zeeland, Bangladesh, Indien, Indonesien, Malaysia, Filippinerna, Singapore, Sri Lanka, Vietnam, Brunei, Thailand, Kina (särskilda administrativa regionen Hongkong), Taiwan och Folkrepubliken Kina	Delar och arbete - 1 år	5
8292	Europa, Mellanöstern och Afrika	Delar och arbete - 1 år	7
8293	Europa, Mellanöstern och Afrika	Delar och arbete - 90 dagar	7

Maskintyp	Land eller region för köp	Garantitid	Garantiservicealt.
8294	USA, Kanada, Latinamerika, Europa, Mellanöstern, Afrika, Korea, Nya Zeeland, Australien, Bangladesh, Indien, Indonesien, Malaysia, Filippinerna, Singapore, Sri Lanka, Vietnam, Brunei, Thailand, Kina (särskilda administrativa regionen Hongkong) och Taiwan	Delar och arbete - 1 år	5
	Japan	Delar och arbete - 1 år	6
8295	Europa, Mellanöstern och Afrika	Delar och arbete - 1 år	7
8463	USA, Kanada och Latinamerika	Delar och arbete - 90 dagar	5
8464	USA, Kanada, Latinamerika, Europa, Mellanöstern, Afrika, Korea, Nya Zeeland, Australien, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesien, Filippinerna, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Kina (särskilda administrativa regionen Hongkong), Taiwan, Folkrepubliken Kina och Indien	Delar och arbete - 1 år	5
8465	Europa, Mellanöstern och Afrika	Delar och arbete - 1 år	7
	Japan	Delar och arbete - 1 år	6
8466	USA och Kanada	Delar och arbete - 90 dagar	5
8467	USA, Kanada, Latinamerika, Europa, Mellanöstern, Afrika, Korea, Nya Zeeland, Australien, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesien, Filippinerna, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Kina (särskilda administrativa regionen Hongkong), Taiwan, Folkrepubliken Kina och Indien	Delar och arbete - 1 år	5
8468	Europa, Mellanöstern och Afrika	Delar och arbete - 1 år	7
	Japan	Delar och arbete - 1 år	6
8469	USA och Kanada	Delar och arbete - 90 dagar	5
8472	USA och Kanada	Delar och arbete - 90 dagar	5
8473	USA och Kanada	Delar och arbete - 90 dagar	5
8474	USA, Kanada, Europa, Mellanöstern och Afrika	Delar och arbete - 90 dagar	5

Maskintyp	Land eller region för köp	Garantitid	Garantiservicealt.
8708	USA, Kanada, Latinamerika, Europa, Mellanöstern, Afrika, Korea, Nya Zeeland, Australien, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesien, Filippinerna, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Kina (särskilda administrativa regionen Hongkong), Taiwan, Folkrepubliken Kina och Indien	Delar och arbete - 3 år	5
8709	Europa, Mellanöstern och Afrika	Delar och arbete - 3 år	7
8710	USA, Kanada, Latinamerika, Europa, Mellanöstern, Afrika, Korea, Nya Zeeland, Australien, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesien, Filippinerna, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Kina (särskilda administrativa regionen Hongkong), Taiwan, Folkrepubliken Kina och Indien	Delar och arbete - 3 år	5
	Japan	Delar och arbete - 3 år	6
8711	Europa, Mellanöstern och Afrika	Delar och arbete - 3 år	7
8712	USA, Kanada, Latinamerika, Europa, Mellanöstern, Afrika, Nya Zeeland, Australien, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesien, Filippinerna, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh och Indien	Delar och arbete - 3 år	5
8713	USA, Kanada, Latinamerika, Europa, Mellanöstern, Afrika, Nya Zeeland, Australien, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesien, Filippinerna, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh och Indien	Delar och arbete - 3 år	7
8714	USA, Kanada, Latinamerika, Europa, Mellanöstern, Afrika, Nya Zeeland, Australien, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesien, Filippinerna, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh och Indien	Delar och arbete - 3 år	5
8715	USA, Kanada, Latinamerika, Europa, Mellanöstern, Afrika, Nya Zeeland, Australien, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesien, Filippinerna, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh och Indien	Delar och arbete - 3 år	7

Maskintyp	Land eller region för köp	Garantitid	Garantiservicealt.
8719	USA, Kanada, Latinamerika, Europa, Mellanöstern, Afrika, Korea, Nya Zeeland, Australien, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesien, Filippinerna, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Kina (särskilda administrativa regionen Hongkong), Taiwan, Folkrepubliken Kina och Indien	Delar och arbete - 3 år	5
8771	USA, Kanada, Latinamerika, Europa, Mellanöstern, Afrika, Korea, Nya Zeeland, Australien, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesien, Filippinerna, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Kina (särskilda administrativa regionen Hongkong), Taiwan, Folkrepubliken Kina och Indien	Delar och arbete - 1 år	5
8772	Latinamerika, Europa, Mellanöstern och Afrika	Delar och arbete - 1 år	7
8773	USA, Kanada, Latinamerika, Europa, Mellanöstern, Afrika och Korea	Delar och arbete - 1 år	5
8774	Latinamerika, Europa, Mellanöstern och Afrika	Delar och arbete - 1 år	7
8776	USA, Kanada, Latinamerika, Europa, Mellanöstern, Afrika, Korea, Nya Zeeland, Australien, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesien, Filippinerna, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Kina (särskilda administrativa regionen Hongkong), Taiwan, Folkrepubliken Kina och Indien	Delar och arbete - 1 år	5
8777	Europa, Mellanöstern och Afrika	Delar och arbete - 1 år	7
8778	USA, Kanada, Latinamerika, Europa, Mellanöstern, Afrika, Korea, Nya Zeeland, Australien, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesien, Filippinerna, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Kina (särskilda administrativa regionen Hongkong), Taiwan, Folkrepubliken Kina och Indien	Delar och arbete - 1 år	5
8779	Europa, Mellanöstern och Afrika	Delar och arbete - 1 år	7

Maskintyp	Land eller region för köp	Garantitid	Garantiservicealt.
8817	Latinamerika, Europa, Mellanöstern och Afrika	Delar och arbete - 3 år	7
8818	USA, Kanada, Latinamerika, Europa, Mellanöstern, Afrika, Korea, Nya Zeeland, Australien, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesien, Filippinerna, Vietnam, Brunei, Sri Lanka, Bangladesh, Kina (särskilda administrativa regionen Hongkong), Taiwan, Folkrepubliken Kina och Indien	Delar och arbete - 3 år	5
	Japan	Delar och arbete - 3 år	6
8819	Latinamerika, Europa, Mellanöstern och Afrika	Delar och arbete - 3 år	7
9214	USA och Kanada	Delar och arbete - 90 dagar	5
	Europa, Mellanöstern och Afrika	Delar och arbete - 90 dagar	7
9215	USA, Kanada, Latinamerika, Europa, Mellanöstern, Afrika, Korea, Nya Zeeland, Australien, Bangladesh, Indien, Indonesien, Malaysia, Filippinerna, Singapore, Sri Lanka, Vietnam, Brunei, Thailand, Kina (särskilda administrativa regionen Hongkong), Taiwan och Folkrepubliken Kina	Delar och arbete - 1 år	5
9216	USA, Kanada och Latinamerika	Delar och arbete - 1 år	5
	Europa, Mellanöstern och Afrika	Delar och arbete - 1 år	7
9217	USA och Kanada	Delar och arbete - 90 dagar	5
	Europa, Mellanöstern och Afrika	Delar och arbete - 90 dagar	7
9218	USA, Kanada, Latinamerika, Europa, Mellanöstern, Afrika, Korea, Nya Zeeland, Australien, Bangladesh, Indien, Indonesien, Malaysia, Filippinerna, Singapore, Sri Lanka, Vietnam, Brunei, Thailand, Kina (särskilda administrativa regionen Hongkong), Taiwan och Folkrepubliken Kina	Delar och arbete - 1 år	5
9218	Japan	Delar och arbete - 1 år	6



Maskin- typ	Land eller region för köp	Garantitid	Garanti- servicealt.
9219	USA, Kanada och Latinamerika	Delar och arbete - 1 år	5
	Europa, Mellanöstern och Afrika	Delar och arbete - 1 år	7

## Garantiservicealternativ

Vid behov utför kundens Serviceleverantör reparationer eller byter ut delar beroende på vilket garantiservicealternativ som anges för kundens Maskin i tabellen ovan i enlighet med beskrivningen nedan. Datum och tid för servicen beror på när kunden ringer samt om delarna är tillgängliga. Servicenivåer är målsättningar och kan inte garanteras. Den angivna nivån för garantiservice är eventuellt inte tillgänglig överallt i världen. Särskilda tilläggsavgifter kan förekomma utanför Serviceleverantörens normala serviceområde. Lands- eller ortspecifik information kan fås av lokal Serviceleverantör eller återförsäljare.

### 1. CRU-service (av kund utbytbar enhet, Customer Replaceable Unit, CRU Service)

Lenovo levererar CRU-delar till kunden som kunden själv får installera. Nivå 1-delar är enkla att installera medan Nivå 2-delar kan kräva tekniska kunskaper och verktyg. CRU-information och anvisningar för bytet levereras tillsammans med kundens Maskin och finns vid övriga tillfällen tillgängliga hos Lenovo på begäran av kunden. Kunden får begära att en Serviceleverantör installerar CRU utan ytterligare kostnad, under den typ av garantiservice som gäller för kundens Maskin. I det material som levereras med en ersättnings-CRU-del anger Lenovo om en felaktig CRU-del måste återlämnas. Om ett återlämnande krävs 1) levereras retur-anvisningar och behållare tillsammans med ersättningsenheten, och 2) kan kunden bli ersättningskyldig för ersättnings-CRU-delen om Lenovo inte fått den felaktiga delen inom 30 dagar efter det att kunden har tagit emot ersättningsdelen.

### 2. Service på plats

Kundens Serviceleverantör reparerar eller byter ut den defekta Maskinen i kundens lokaler och kontrollerar att den fungerar. Kunden skall tillhandahålla lämplig arbetsyta där Lenovomaskinen kan tas isär och monteras ihop. Ytan skall vara ren, väl belyst och lämplig för ändamålet. I en del fall kan vissa reparationer kräva att Maskinen skickas till ett anvisat servicecenter.

### 3. Bud- eller inlämningservice \*

Kunden kopplar ur den defekta Maskinen och Serviceleverantören ombesörjer att den hämtas. Kunden förses med en transportcontainer för att återlämna Maskinen till ett anvisat servicecenter. Ett bud hämtar Maskinen och levererar den till det utvalda servicecentret. När Maskinen reparerats eller bytts ut ombesörjer servicecentret att Maskinen levereras till kundens lokaler. Kunden ansvarar för installation och kontroll av Maskinen.

#### 4. Inlämnings-/insändningsservice

Kunden levererar eller skickar (med förutbetalad frakt om inte annat anges) den defekta Maskinen ändamålsenligt förpackad till en anvisad plats. När Maskinen har reparerats eller bytts ut görs den i ordning så att kunden kan hämta den, eller, vid insändningsservice, återlämnas den till kunden på Lenovos bekostnad om inte Serviceleverantören anger annat. Kunden ansvarar för senare installation och kontroll av Maskinen.

#### 5. CRU-service (kunden byter själv ut delar) och Service på platsen

Den här typen av Garantiservice är en kombination av typ 1 och typ 2 (se ovan).

#### 6. CRU (kunden byter själv ut delar) och Bud- eller inlämningservice

Den här typen av Garantiservice är en kombination av typ 1 och typ 3 (se ovan).

#### 7. CRU (kunden byter själv ut delar) och Inlämnings-/insändningsservice

Den här typen av Garantiservice är en kombination av typ 1 och typ 4 (se ovan).

**Om garantiservicealternativ 5, 6 eller 7 har angetts avgör Serviceleverantören vilket som är det lämpliga för reparationen.**

\* Den här typen av service kallas ThinkPad EasyServ eller EasyServ i vissa länder.

För att få garantiservice skall kunden kontakta en Serviceleverantör. Kanada och USA: ring 1-800-IBM-SERV (426-7378). Andra länder: se telefonnummer nedan.

### Telefonlista för hela världen

Telefonnumren kan komma att ändras utan att detta meddelas i förväg. Gå till <http://www.lenovo.com/support> och klicka på **Support phone list** så ser du en lista över aktuella telefonnummer.

Land eller region	Telefonnummer
Afrika	Afrika: +44 (0)1475-555-055 Sydafrika: +27-11-3028888 och 0800110756 Centralafrika: Kontakta närmaste IBM Business Partner
Argentina	0800-666-0011 (spanska)
Australien	131-426 (engelska)
Österrike	Komma-igång-support: 01-24592-5901 Garantiservice och support: 01-211-454-610 (tyska)

Land eller region	Telefonnummer
Belgien	Komma-igång-support: 02-210-9820 (nederländska) Komma-igång-support: 02-210-9800 (franska) Garantiservice och support: 02-225-3611 (franska, nederländska)
Bolivia	0800-0189 (spanska)
Brasilien	São Paulo-regionen: (11) 3889-8986 Avgiftsfritt utanför São Paulo-regionen: 0800-7014-815 (brasiliansk portugisiska)
Kanada	1-800-565-3344 (engelska, franska) Toronto: 416-383-3344
Chile	800-224-488 (spanska)
Kina	800-810-1818 (mandarin)
Kina (särskilda administrativa regionen Hongkong)	Hem-PC: 852-2825-7799 Företags-PC: 852-8205-0333 ThinkPad och WorkPad: 852-2825-6580 (kantonesiska, engelska, putonghua)
Colombia	1-800-912-3021 (spanska)
Costa Rica	Avgiftsfritt: 0-800-011-1029 (spanska)
Kroatien	0800-0426
Cypern	+357-22-841100
Tjeckien	+420-2-7213-1316
Danmark	Komma-igång-support: 4520-8200 Garantiservice och support: 7010-5150 (danska)
Dominikanska republiken	Avgiftsfritt: 1-866-434-2080 (spanska)
Ecuador	1-800-426911 (spanska)
El Salvador	Avgiftsfritt: 800-6264 (spanska)
Estland	+386-61-1796-699
Finland	Komma-igång-support: 09-459-6960 Garantiservice och support: +358-800-1-4260 (finska)
Frankrike	Komma-igång-support: 0238-557-450 Garantiservice och support (maskinvara): 0810-631-213 Garantiservice och support (programvara): 0810-631-020 (franska)
Tyskland	Komma-igång-support: 07032-15-49201 Garantiservice och support: 01805-25-35-58 (tyska)
Grekland	+30-210-680-1700
Guatemala	335-8490 (spanska)

Land eller region	Telefonnummer
Honduras	Tegucigalpa & San Pedro Sula: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234 (spanska)
Ungern	+36-1-382-5720
Indien	1600-44-6666 Avgiftsfritt alternativ: +91-80-2678-8940 (engelska)
Indonesien	800-140-3555 +62-21-251-2955 (engelska, bahasa, indonesiska)
Israel	+972-3-531-3900 (hebreiska, engelska)
Irland	Komma-igång-support: 01-815-9202 Garantiservice och support: 01-881-1444 (engelska)
Italien	Komma-igång-support: 02-7031-6101 Garantiservice och support: +39-800-820094 (italienska)
Japan	Stationära datorer: Avgiftsfritt: 0120-20-5550 Internationella samtal: +81-46-266-4716  ThinkPad: Avgiftsfritt: 0120-887-874 Internationella samtal: +81-46-266-4724  Båda dessa nummer besvaras av ett japanskt röstmeddelande. Om du vill ha hjälp på engelska, väntar du tills den inspelade japanska rösten tystnar, och då tar en telefonist över. Säg "English support please", så kommer ditt samtal att kopplas vidare till en engelsktalande person.  PC-program: 0120-558-695 Utlandssamtal: +81-44-200-8666 (japanska)
Korea	1588-5801 (koreanska)
Lettland	+386-61-1796-699
Litauen	+386-61-1796-699
Luxemburg	+352-298-977-5063 (franska)
Malaysia	1800-88-8558 (engelska, bahasa, melayu)
Malta	+356-23-4175
Mexiko	001-866-434-2080 (spanska)
Mellanöstern	+44 (0) 1475-555-055

Land eller region	Telefonnummer
Nederländerna	+31-20-514-5770 (nederländska)
Nya Zeeland	0800-733-222 (engelska)
Nicaragua	255-6658 (spanska)
Norge	Komma-igång-support: 6681-1100 Garantiservice och support: 8152-1550 (norska)
Panama	Avgiftsfritt: 001-866-434-2080 (spanska)
Peru	0-800-50-866 (spanska)
Filippinerna	1800-1888-1426 +63-2-995-8420 (engelska, filippinska)
Polen	+48-22-878-6999
Portugal	+351-21-892-7147 (portugisiska)
Rumänien	+4-021-224-4015
Ryssland	+7-095-940-2000 (ryska)
Singapore	1800-3172-888 (engelska, bahasa, melayu)
Slovakien	+421-2-4954-1217
Slovenien	+386-1-4796-699
Spanien	91-714-7983 91-397-6503 (spanska)
Sri Lanka	+94-11-2448-442 (engelska)
Sverige	Komma-igång-support: 08-477 44 20 Garantiservice och support: 077-117 10 40 (svenska)
Schweiz	Komma-igång-support: 058-333-0900 Garantiservice och support: 0800-55-54-54 (tyska, franska, italienska)
Taiwan	886-2-8723-9799 (mandarin)
Thailand	1-800-299-229 (thailändska)
Turkiet	00800-4463-2041 (turkiska)
Storbritannien	Komma-igång-support: 01475-555-055 Garantiservice och support (maskinvara): 08705-500-900 Garantiservice och support (programvara): 08457-151-516 (engelska)
USA	1-800-IBM-SERV (1-800-426-7378) (engelska)
Uruguay	000-411-005-6649 (spanska)
Venezuela	0-800-100-2011 (spanska)

Land eller region	Telefonnummer
Vietnam	Norra delen och Hanoi: 84-4-843-6675 Södra delen och Ho Chi Minh City: 84-8-829-5160 (engelska, vietnamesiska)

---

## Garantitillägg för Mexiko

Detta tillägg anses utgöra en del av Lenovos Garantivillkor och gäller enbart för produkter som distribueras och försäljs inom Mexiko. Om villkoren skulle strida mot varandra gäller villkoren i detta tillägg.

Alla program som förinstalleras i utrustningen har endast trettio (30) dagars garanti för installationsfel räknat från inköpsdatum. Lenovo ansvarar inte för informationen i sådana program och/eller andra program som kunden installerar eller som installerats efter inköpet av produkten.

Den slutlige användaren debiteras efter godkännande tjänster som inte kan hänföras till garantin.

Om garantireparation krävs, ring Customer Support Center på telefonnummer 001-866-434-2080, varifrån samtalet kopplas vidare till närmaste auktoriserade servicecenter. Om det inte finns något auktoriserat servicecenter på kundens ort eller inom ett avstånd på 70 kilometer, inkluderar garantin skäliga kostnader för frakt av produkten till närmaste auktoriserade servicecenter. Ring närmaste auktoriserade servicecenter för att få nödvändiga godkännanden eller information om frakt av produkten och leveransadress.

En lista med auktoriserade servicecenter finns på adressen: <http://www.lenovo.com/mx/es/servicios>

### Tillverkning:

SCI Systems de México, S.A. de C.V.  
Av. De la Solidaridad Iberoamericana No. 7020  
Col. Club de Golf Atlas  
El Salto, Jalisco, México  
C.P. 45680,  
Tel. 01-800-3676900

### Marknadsföring:

Lenovo de México, Comercialización y Servicios, S. A. de C. V.  
Alfonso Nápoles Gándara No 3111  
Parque Corporativo de Peña Blanca  
Delegación Álvaro Obregón

México, D.F., México  
C.P. 01210,  
Tel. 01-800-00-325-00





---

## Bilaga D. Övrig information

Lenovo kanske inte erbjuder de produkter, tjänster eller funktioner som beskrivs i det här dokumentet i alla länder. Ta kontakt med närmaste Lenovoåterförsäljare om du vill veta vilka produkter och tjänster som finns där du bor. Hänvisningar till Lenovos produkter (produkter innefattar även program och tjänster) betyder inte att bara Lenovos produkter får användas. Förutsatt att intrång i Lenovos immateriella eller andra skyddade rättigheter inte sker, får funktionellt likvärdiga produkter, program eller tjänster användas i stället för motsvarande produkt från Lenovo. Det är dock användarens skyldighet att utvärdera och kontrollera funktionen hos produkter, program och tjänster som inte kommer från Lenovo.

Lenovo kan ha patent eller ha ansökt om patent på produkter som nämns i detta dokument. Dokumentet ger ingen licens till sådana patent. Skriftliga frågor om licenser kan skickas till:

*Lenovo (United States), Inc.  
500 Park Offices Drive, Hwy. 54  
Research Triangle Park, NC 27709  
USA  
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LENOVO GROUP LTD. TILLHANDAHÅLLER DENNA PUBLIKATION I BEFINTLIGT SKICK UTAN GARANTIER AV NÅGOT SLAG, SÅVÄL UTTRYCKTA SOM UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER AVSEENDE INTRÅNG I UPPHOVSRÄTT, PUBLIKATIONENS ALLMÄNNA BESKAFFENHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL. I vissa länder är det inte tillåtet att undanta vare sig uttalade eller underförstådda garantier, vilket innebär att ovanstående kanske inte gäller.

Informationen kan innehålla fel av teknisk eller typografisk natur. Informationen uppdateras regelbundet och ändringarna införs i nya utgåvor. Lenovo kan komma att göra förbättringar och ändringar i produkterna och programmen som beskrivs i publikationen.

De produkter som beskrivs i det här dokumentet är inte avsedda för användning vid transplantationer eller andra livsuppehållande tillämpningar där försämrad funktion kan leda till personskada eller dödsfall. Den information som finns i det här dokumentet varken påverkar eller ändrar Lenovos produktspecifikationer och garantier. Ingenting i detta dokument utgör en uttrycklig eller underförstådd licens eller indemnitetsförklaring under Lenovos eller annan

parts immateriella rättigheter. All information i dokumentet har erhållits i specifika miljöer och är avsedd som en illustration. Resultaten i andra operativmiljöer kan variera.

Lenovo förbehåller sig rätten att fritt använda och distribuera användarnas synpunkter.

Hänvisningarna till andra webbplatser än Lenovos egna görs endast i informations syfte och Lenovo ger inga som helst garantier beträffande dessa platser. Material som finns på dessa webbplatser ingår inte i materialet som hör till denna produkt och användning av dessa webbplatser sker på kundens eget ansvar.

Alla prestandauppgifter som omnämns här har tagits fram i en kontrollerad miljö. Resultaten i andra operativmiljöer kan variera något. Vissa mätningar har gjorts på system under utveckling och det finns ingen garanti att dessa mätresultat kommer att bli desamma på allmänt tillgängliga system. Dessutom har vissa mätningar uppskattats genom extrapolering. De faktiska resultaten kan variera. De som använder det här dokumentet bör bekräfta de data som gäller den egna miljön.

---

## Information om funktioner för tv

Följande gäller modeller som har en fabriksinstallerad funktion för att visa information från datorn på en tv.

I denna produkt ingår upphovsrättsligt skyddad teknik som bygger på metoder som är skyddade av amerikanska patent och andra immateriella rättigheter som innehas av Macrovision Corporation m.fl. Användning av denna upphovsrättsligt skyddade teknik kräver tillstånd av Macrovision Corporation och gäller enbart för hemmabruk och annan begränsad visning, utom i de fall Macrovision Corporation har gett tillstånd till annat. Dekonstruktion eller annan disassemblering är förbjuden.

---

## Varumärken

Följande är varumärken som tillhör Lenovo i USA och/eller andra länder:

- Lenovo
- Rescue and Recovery
- ThinkCentre
- ThinkPad
- ThinkVantage
- WorkPad

Följande är varumärken som tillhör International Business Machines Corporation i USA och/eller andra länder:

1-2-3  
Approach  
Domino  
Freelance Graphics  
IBM  
Lotus  
Lotus FastSite  
Lotus Notes  
Lotus Organizer  
Passport Advantage  
SmartSuite  
Word Pro

Microsoft, Windows och Windows emblem är varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.

Andra namn på företag, produkter och tjänster kan vara varumärken eller andra näringskännetecken som tillhör andra.

---

## **Anmärkningar om elektromagnetisk strålning**

Följande information gäller modell 8290, 8291, 8292, 8293, 8294, 8295, 8463, 8464, 8465, 8466, 8467, 8468, 8469, 8472, 8473, 8474, 8708, 8709, 8710, 8711, 8712, 8713, 8714, 8715, 8719, 8771, 8772, 8773, 8774, 8776, 8777, 8778, 8779, 8817, 8818, 8819, 9214, 9215, 9216, 9217, 9218 och 9219.

---

## **FCCs (Federal Communications Commission) deklARATION om överensstämmelse**

Den här utrustningen har testats och uppfyller de gränsvärden som gäller för digitala enheter av klass B enligt del 15 av FCC-reglerna. Gränsvärdena är avsedda att ge rimligt skydd mot störningar i vanlig boendemiljö. Utrustningen använder och kan avge elektromagnetiska fält samt kan, om den inte installeras och används enligt instruktionerna i handboken, orsaka störningar på radiokommunikation. Det finns emellertid ingen garanti för att störningar inte uppstår vid en viss installation. Om utrustningen orsakar allvarliga störningar på radio- och tv-mottagningen (vilket du kan ta reda på genom att stänga av och sedan starta utrustningen igen) kan du försöka lösa problemet på något av följande sätt:

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett annat eluttag än det som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller servicerepresentant för att få hjälp.

Lenovo ansvarar inte för radio- eller tv-störningar som orsakas av användning av andra kablar och kontakter än de rekommenderade eller obehöriga ändringar eller modifieringar av denna utrustning. Otillåtna ändringar kan resultera i att användaren fråntas rätten att utnyttja utrustningen.

Enheten uppfyller kraven i del 15 av FCC-reglerna. Driften gäller med förbehåll för nedanstående två villkor: (1) utrustningen får inte orsaka skadlig störning och (2) utrustningen måste tolerera eventuell inkommande störning, inklusive störning som leder till oönskad funktion.

Ansvarig part:

Lenovo (United States) Inc.  
One Manhattanville Road  
Purchase, New York 10577  
Telefon: (919) 254-0532



Tested To Comply  
With FCC Standards

FOR HOME OR OFFICE USE

---

## Information om elektromagnetisk strålning (för användare i Kanada)

Denna klass B-enhet överensstämmer med kanadensiska ICES-003.

---

## Intyg om överensstämmelse med EU-direktiv

Produkten är utformad i enlighet med EUs skydds krav för produkter som avger elektromagnetisk strålning (direktiv 89/336/EEG). Lenovo ansvarar inte för bristande uppfyllelse av säkerhetskraven som beror på icke-rekommenderad modifiering av produkten, inklusive installation av icke-Lenovo-utbyggnadskort.

Denna produkt har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för IT-utrustning av klass B i enlighet med CISPR 22/Europastandard EN 55022. Gränsvärdena för utrustning av klass B har fastställts med hänsyn till kommersiella och industriella miljöer för att ge licensierad kommunikationsutrustning rimligt skydd mot störningar.

---

## FCC-krav och teleleverantörens krav

1. Den här enheten uppfyller kraven i del 68 av FCC-reglerna. Det finns en etikett på enheten med uppgift om bl.a. FCC-registreringsnummer, USOC och REN (Ringer Equivalency Number). I vissa fall kan du behöva lämna den informationen till din teleleverantör.

**Anm:** Om enheten har ett inbyggt modem finns det ytterligare en FCC-registreringsetikett. Fäst gärna den etiketten på utsidan av den dator där du installerar Lenovomodemet eller på din externa DAA-enhet, om du har en sådan. Om du behöver lämna etikettinformationen till din teleleverantör är det praktiskt att etiketten är placerad någonstans där du lätt kommer åt den.

2. Med hjälp av REN kan du avgöra hur många enheter som kan vara anslutna till din telefonledning och ge signal när ditt telefonnummer blir uppringt. I de flesta, men inte alla, områden bör summan av REN för alla enheter inte överstiga fem (5). Om du vill vara helt säker på hur många enheter du kan ansluta till telefonledningen bör du kontrollera med teleleverantören hur högt REN-värdet får vara i ditt område.
3. Om enheten orsakar störningar i telenätet kan teleleverantören tillfälligt avbryta ditt teleabonnemang. Om det är möjligt blir du förvarnad om avbrottet. I annat fall blir du underrättad så snart som möjligt. Du blir också informerad om din rätt att överklaga beslutet hos FCC.
4. Teleleverantören kan komma att göra ändringar i fråga om utrustning, drift och förfaranden som kan påverka funktionaliteten hos din utrustning. Om leverantören gör sådana ändringar kommer du att bli informerad i förväg, så att du kan vidta åtgärder för att undvika avbrott i teleförbindelsen.
5. Om du får problem med produkten kontaktar du en auktoriserad återförsäljare eller ringer till Customer Support Center. I USA kan du ringa **1-800-426-7378**. I Kanada ringer du **1-800-565-3344**. Det kan hända att du behöver visa ett inköpskvitto för att få hjälp.

Teleleverantören kan be dig att koppla bort enheten från telenätet tills problemet har lösts eller tills du är säker på att enheten fungerar som den ska.

6. Du kan inte reparera enheten själv. Om det blir fel på den kontaktar du en auktoriserad återförsäljare eller läser avsnittet om felsökning i den här handboken.
7. Enheten kan inte användas tillsammans med myntautomater. För flerpartsledningar beräknas avgiften enligt lokal teletaxa. Fråga din teleleverantör om du behöver mer information.
8. När du beställer nätverkstjänster från lokalstationen ska du ange modularkontaktens beteckning, t.ex. USOC RJ11C.

## **Kanadensiska kommunikationsdepartementets certifiering**

**Anm.** Etiketten Industry Canada identifierar certifierad utrustning. Denna certifiering innebär att utrustningen uppfyller vissa skydds-, drift- och säkerhetskrav för telekommunikationsnätverk. Departementet garanterar inte att utrustningen kommer att fungera till användarens belåtenhet.

Innan utrustningen installeras bör användaren kontrollera att det är tillåtet att ansluta till den lokala teleleverantörens anläggningar. Utrustningen måste installeras med en godkänd anslutningsmetod. Även om ovannämnda villkor

är uppfyllda bör användaren vara medveten om att teletjänstens kvalitet i vissa situationer kan försämrats. Reparationer av certifierad utrustning skall utföras av en auktoriserad reparationstjänst som leverantören utsett. Eventuella av användaren utförda reparationer eller ändringar av utrustningen kan ge teleleverantören anledning att begära att användaren kopplar från utrustningen.

Användaren bör för sin egen säkerhets skull se till att jordledningar från nätaggregat, teleledningar och interna vattenledningar av metall kopplas samman. Denna försiktighetsåtgärd är särskilt viktig i glesbebyggda områden.

**Varning:** Användaren bör inte försöka att själv göra sådana anslutningar utan bör vända sig till lämplig elinspektionsmyndighet eller elektriker.

**Anm.** Det REN-nummer (Ringer Equivalent Number) som varje terminalenhet tilldelats ger information om hur många terminaler som får anslutas till ett telegränssnitt. Avslutningen av ett gränssnitt kan bestå av valfri kombination av enheter, förutsatt att summan av samtliga enheters REN-antal inte överstiger 5.

## Information om nätsladdar

Av säkerhetsskäl levererar Lenovo en nätsladd med jordad kontakt som ska användas med denna Lenovoprodukt. Anslut alltid nätsladden till ett jordat eluttag.

De nätsladdar från Lenovo som är tänkta för användning i USA och Kanada är listade av Underwriter's Laboratories (UL) och certifierade av Canadian Standards Association (CSA).

För enheter som ska användas vid 115 volt: använd en UL-listad och CSA-certifierad sladduppsättning bestående av en sladd med tre ledare, minst 18 AWG, typ SVT eller SJT, som är högst 4,5 m lång (15 fot) och en jordad kontakt med "parallel blade" för 15 ampere, 125 volt.

För enheter som ska användas vid 230 volt (i USA): Använd en UL-förtecknad och CSA-certifierad sladduppsättning bestående av en sladd med tre ledare, minst 18 AWG, typ SVT eller SJT, som är högst 4,5 m lång (15 fot) och en jordad kontakt med "tandem blade", för 15 ampere, 250 volt.

Utrustning som är avsedd för 230 volt (utanför USA): använd en nätsladd med jordad kontakt. Nätsladden bör uppfylla de säkerhetskrav som gäller i det land där utrustningen ska installeras.

Lenovos nätsladdar för ett visst land är oftast bara tillgängliga i det landet.

Utrustning som är avsedd att användas i Tyskland: nätsladdarna ska vara säkerhetsgodkända. I Tyskland ska de ha minst värdena H05VV-F, 3G, 0,75 mm<sup>2</sup>. I andra länder ska föreskrivna sladdtyper användas.

Utrustning som är avsedd att användas i Danmark: använd en nätsladd med jordad kontakt. Nätsladden bör uppfylla de säkerhetskrav som gäller i det land där utrustningen ska installeras.

Utrustning som är avsedd att användas i Norge, Sverige och Finland: använd en nätsladd med jordad kontakt. Nätsladden bör uppfylla de säkerhetskrav som gäller i det land där utrustningen ska installeras.

Nätsladdars artikelnummer	Används i
39M5080	Antigua och Barbuda, Aruba, Bahamas, Barbados, Belize, Bermuda, Bolivia, Caymanöarna, Costa Rica, Columbia, Dominikanska republiken, Ecuador, El Salvador, Filippinerna, Guam, Guatemala, Haiti, Honduras, Jamaica, Kanada, Kuba, Mexiko, Mikronesiska federationen, Nederländska Antillerna, Nicaragua, Panama, Peru, Saudiarabien, Taiwan, Thailand, Turks- och Caicosöarna, USA och Venezuela
39M5123	Tyskland, Ukraina, Ungern, Uzbekistan, Vanuatu, Vietnam, Vitryssland, Wallis- och Futunaöarna samt Österrike/Afghanistan, Albanien, Algeriet, Andorra, Angola, Armenien, Azerbajdzjan, Belgien, Benin, Bosnien och Hercegovina, Bulgarien, Burkina Faso, Burundi, Centralafrikanska republiken, Djibouti, Egypten, Ekvatorialguinea, Elfenbenskusten, Eritrea, Estland, Etiopien, Finland, Frankrike, Franska Guyana, Franska Polynesien, Gabon, Georgien, Grekland, Guadeloupe, Guinea, Guinea Bissau, Island, Indonesien, Iran, Kambodja, Kamerun, Kap Verde, Kazakstan, Kirgizistan, Komorerna, Kongo (Demokratiska republiken), Kongo (Republiken), Kroatien, Laos, Lettland, Libanon, Litauen, Luxemburg, Madagaskar, Makedonien, Mali, Marocko, Martinique, Mauretanien, Mauritius, Mayotte, Moldavien, Moçambique, Monaco, Mongoliet, Nederländerna, Niger, Norge, Nya Kaledonien, Polen, Portugal, Réunion, Rumänien, Ryssland, Rwanda, São Tomé och Príncipe, Saudiarabien, Senegal, Serbien och Montenegro, Slovakien, Slovenien, Somalia, Spanien, Surinam, Sverige, Syrien, Tadzjikistan, Tchad, Tjeckien, Togo, Tunisien, Turkiet, Turkmenistan, Wallis- och Futunaöarna samt Österrike
39M5130	Danmark
39M5158	Liechtenstein, Schweiz
39M5172	Israel
39M5165	Chile, Italien, Libyen
39M5144	Bangladesh, Lesotho, Macao, Maldiverna, Namibia, Nepal, Pakistan, Samoa, Sydafrika, Sri Lanka, Swaziland, Uganda

Nätssladdars artikelnummer	Används i
39M5151	Bahrain, Botswana, Brunei, Cypern, Dominica, Förenade arabemiraten, Gambia, Ghana, Grenada, Guyana, Hongkong, Irak, Irland, Jemen, Jordanien, Kenya, Kuwait, Liberia, Malawi, Malaysia, Malta, Nigeria, Oman, Qatar, S:t Kitts och Nevis, S:ta Lucia, S:t Vincent och Grenadinerna, Seychellerna, Sierra Leone, Singapore, Storbritannien, Sudan, Tanzania, Trinidad och Tobago, Zambia samt Zimbabwe
39M5102	Australien, Fiji, Kiribati, Nauru, Nya Zeeland, Papua Nya Guinea
39M5213	Nordkorea, Sydkorea
39M5193	Japan
39M5225	Indien
39M5206	Kina
39M5233	Brasilien
39M5068	Argentina, Paraguay, Uruguay

## PVC-kabeln och information om nätssladdar

**WARNING:** När du hanterar kabeln till den här produkten eller kablar till tillbehör, exponeras du för bly, en kemikalie som i Kalifornien har dokumenterats kunna orsaka cancer, missbildningar och andra reproduktionsstörningar.

*Tvätta händerna när du är klar.*

## Avfall från elektroniska eller elektroniska produkter (WEEE)

WEEE-märkningen är tillämplig enbart i EU-länderna och Norge.

Apparater märks i enlighet med EU-direktiv 2002/96/EG om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE). I direktivet fastställs det ramverk för återlämnande och materialåtervinning av uttjänta apparater som gäller inom hela Europeiska unionen. Etiketten sätts fast på produkter av olika slag för att ange att produkten inte får kastas, utan måste återtas i slutet av produktcykeln i enlighet med direktivet.

Användare av elektrisk och elektronisk utrustning med WEEE-märkning enligt bilaga IV till WEEE-direktivet får inte kassera sin uttjänta elektriska eller elektroniska utrustning som osorterat kommunalt avfall, utan måste utnyttja det tillgängliga insamlingsnätverket för återlämnande och återvinning av utrustningen och därigenom minimera riskerna för miljö och människans hälsa av utrustningens innehåll av farliga ämnen.

Mer WEEE-information finns på webbadressen: <http://www.lenovo.com/lenovo/environment>.





# ThinkCentre

PN: 41X1306

(1P) P/N: 41X1306

